

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Московский государственный лингвистический университет»
(ФГБОУ ВО МГЛУ)
Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education
«Moscow State Linguistic University»
(MSLU)

УТВЕРЖДАЮ

Ректор

Московского государственного
лингвистического университета



(подпись)

И.А.Краева

(инициалы, фамилия)

«24» 09 20 18 г.

**Общая характеристика
образовательной программы высшего образования**

Направление подготовки

45.04.02 Лингвистика

(код и наименование направления подготовки (специальности))

Направленность (профиль) образовательной программы

Межъязыковая и межкультурная коммуникация: теория и практика

(наименование)

Квалификация - магистр

Форма обучения – очная

Москва 2018

Голубина К.В., канд. филол. наук, доцент, декан
факультета английского языка

Сдобнова Ю.Н., канд. филол. наук, декан
факультета французского языка

Ответственный редактор: Казанцева Ю.М., канд. филол. наук, профессор,
зав. кафедрой грамматики и истории немецкого
языка

Документ рассмотрен и одобрен на заседании Ученого совета Института
иностранных языков им. Мориса Тореза, протокол № 5 от 31 августа 2018 г.

Документ рассмотрен и одобрен на заседании Ученого совета Университета,
протокол № 8 от 24.09.2018 г.

СОГЛАСОВАНО:

Проректор по образовательной деятельности



Л.А. Петручак

Начальник Учебно-методического управления



А.К. Жукова

1. Цель реализации основной образовательной программы

Целями реализации ООП «Межъязыковая и межкультурная коммуникация: теория и практика» по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика являются:

в области воспитания:

- дальнейшее формирование всесторонне развитой личности, обладающей гражданской и социальной ответственностью, общей культурой и толерантностью, трудолюбием и стремлением к профессиональному совершенствованию в рамках непрерывного образования и самообразования;

в области обучения:

- подготовка высококвалифицированных кадров, обладающих фундаментальной теоретической и глубокой практической подготовкой в области лингвистики и теории межкультурной коммуникации;

- дальнейшее развитие общекультурных компетенций путем расширения и систематизации знаний в области гуманитарных наук;

- дальнейшее развитие общих профессиональных и профессиональных компетенций путем совершенствования знаний, умений и навыков в области профессиональной коммуникации;

- совершенствование умений и навыков научно-исследовательской деятельности в соответствии с требованиями ФГОС ВО с учетом магистерской программы, а также заявленных университетом и избранных обучаемыми видов профессиональной деятельности.

2. Требования к абитуриенту

Поступающий в магистратуру должен иметь высшее образование, подтверждаемое соответствующим документом. Документ о высшем образовании должен также подтверждать владение двумя иностранными языками поступающего в магистратуру.

3. Квалификация, присваиваемая выпускникам: магистр.

4. Характеристика профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу магистратуры

4.1. Область профессиональной деятельности магистров, обучающихся по программе «Межъязыковая и межкультурная коммуникация: теория и практика», включает межкультурную коммуникацию.

4.2. Объекты профессиональной деятельности.

Объектами профессиональной деятельности магистров являются:

- теория изучаемых иностранных языков;

- теория межкультурной коммуникации.

4.3. Виды профессиональной деятельности:

- консультативно-коммуникативная;

- научно-исследовательская;

4.4. Выпускник программы магистратуры «Межъязыковая и межкультурная коммуникация: теория и практика» готов решать следующие профессиональные задачи в соответствии с видами профессиональной деятельности.

Консультативно-коммуникативная деятельность:

- проведение деловых переговоров, конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков;

- разработка и применение тактик разрешения конфликтных ситуаций в сфере межкультурной коммуникации;

- проведение информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области межкультурной коммуникации;

- составление глоссариев, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях межкультурной коммуникации;

Научно-исследовательская деятельность:

- изучение, критический анализ и проведение самостоятельных исследований в области лингвистики и межкультурной коммуникации с применением современных методик научных исследований;

- выявление и критический анализ конкретных проблем межкультурной коммуникации, влияющих на эффективность обучения иностранным языкам, межкультурных и межкультурных контактов;

- проведение постоянной информационно-поисковой работы с целью повышения своего профессионального уровня.

5. Направленность образовательной программы определяется видами профессиональной деятельности, к которым готовится выпускник направления подготовки 45.04.02 Лингвистика. Межкультурная и межкультурная коммуникация: теория и практика.

6. Планируемые результаты освоения образовательной программы

В результате освоения программы магистратуры у выпускника должны быть сформированы следующие общекультурные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции:

Шифр и наименование компетенции	Наименование дисциплин, обеспечивающих формирование компетенции	Наименование кафедры, ответственной за реализацию дисциплины	Планируемые результаты обучения по дисциплине (знания, умения и навыки) в интересах формирования компетенции с учетом требований ФГОС ВО
1. Общекультурные компетенции			
ОК-1 Способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме	История и методология науки	Философских наук	Знать: природу и сущность ценностного отношения к миру, социальную обусловленность ценностей Уметь: использовать основы аксиологического знания для ориентации в системе социально-групповых ценностей Владеть: философско-аксиологической культурой ориентации в системе общечеловеческих и социально-групповых ценностей
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть: философско-аксиологической культурой ориентации в системе общечеловеческих и социально-групповых ценностей
ОК-2 Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	История и методология науки	Философских наук	Знать: понятийное содержание и значение принципов культурного релятивизма, этических норм, этноцентризма для жизнедеятельности в полиэтническом социуме; Уметь: использовать определенные знания для философски и научно обоснованной ценностной ориентации в полиэтническом и многоязычном обществе; Владеть: основополагающими принципами культурно обусловленной ориентации в условиях иноязычной культуры и полиэтнического социума.
	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: особенности культурных и этических норм страны изучаемого языка и варианты их отражения в текстах разных стилей и жанров; Уметь: выявлять в текстах структурные элементы, отражающие особенности иноязычной культуры и ценностные ориентации социума, способствующие реализации достижения коммуникативных задач текста; Владеть: навыками формулирования собственной нравственной позиции и приемами ее защиты при лингвистическо-художественной интерпретации художественного текста.
	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	второго иностранного языка ИНЯЗ	Знать: принципы культурного релятивизма и ценностные нормы иноязычного социума Уметь: уважать своеобразие иноязычной культуры Владеть: принятыми в иноязычном обществе этическими и ценностными нормами
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	

ОК-3 Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: закономерности социального взаимодействия на уровне межличностных контактов. Уметь: строить социальную и профессиональную коммуникацию в разных, в том числе, межкультурных условиях; Владеть: навыками развития субъектной активности как основы для адекватных социальных и профессиональных контактов в межкультурной сфере.
	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать литературную норму первого иностранного языка; дискурсивные стратегии устной и письменной коммуникации на первом иностранном языке; компенсационные стратегии; основные черты менталитета и национального характера носителей первого иностранного языка; правила и традиции межкультурного общения с носителями первого иностранного языка; культурные и стилистические коннотации языковых единиц; межкультурные различия языковых единиц и понятий русского и первого иностранного языков; основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и первого иностранного языков; языковые средства, позволяющие - критически оценивать свою и чужую точки зрения; - осуществлять рефлексию; - анализировать обсуждаемые вопросы; - поддерживать или изменять свое мнение, выстраивая аргументы и доводы за или против, делать выводы; - свободно, адекватно и идиоматично выражать свои мысли; - точно передавать различные тончайшие нюансы значения, обертоны, импликации; - выражать собственные эмоции и передавать эмоции других; - давать описание событий с разных точек зрения; - выделять наиболее существенные моменты высказывания; - свободно участвовать в любых разговорах или дискуссиях с носителями языка в ситуациях официального и неофициального общения; - выступать с докладами на профессиональные темы; уметь использовать потенциал первого иностранного языка для достижения необходимых коммуникативных целей и воздействия на адресата речи; использовать основные композиционно-речевые формы и этикетные формулы в устной и письменной коммуникации; использовать в коммуникации стилистические явления первого иностранного языка и основные регистровые характеристики; использовать знания об этических и нравственных нормах поведения, принятых в социуме изучаемого иностранного языка в типичных моделях социальных ситуаций в разных сценариях взаимодействия; свободно участвовать в любых разговорах или дискуссиях с носителями языка в ситуациях официального и неофициального общения; преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения; критически оценивать свою и чужую точки зрения; анализировать обсуждаемые вопросы; поддерживать или изменять свое мнение, выстраивая аргументы и доводы за или против, делать выводы; свободно, адекватно и идиоматично выражать свои мысли; точно передавать различные тончайшие нюансы значения, обертоны, импликации; выражать собственные эмоции и передавать эмоции других; давать описание событий с разных точек зрения; выделять наиболее существенные моменты высказывания; осуществлять опосредованное общение: телефон, электронная почта, Интернет; восстанавливать коммуникацию: сигнал непонимания, просьба об уточнении, объяснение другими словами, уточнение значения выражения или слова, разъяснение; владеть способностью свободно участвовать в любых беседах или дис-

			куссиях с носителями языка в ситуациях официального и неофициального общения; понимать и интерпретировать любую информацию, содержащуюся в разных по сложности и объему текстах или в речи носителя языка при непосредственном или опосредованном общении.
	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: особенности художественных и нехудожественных текстов, позволяющие отражать специфику иноязычной социокультурной и межкультурной коммуникации; Уметь: отстаивать свою точку зрения при интерпретации текстов, что способствует продуктивности социальных и профессиональных контактов; Владеть: методами выявления в текстах разных стилей и жанров лингвистических и структурных компонентов, способствующих адекватному отражению социокультурной информации.
	Практикум по культуре устной речи (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: основные положения о социокультурной и территориальной фонетической дифференциации иностранного языка и культурного ареала; Владеть: навыками адекватного фоностилистического оформления речи в социокультурной и профессиональной сферах общения
	Профессионально ориентированный перевод (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	знать - реалии, относящиеся к культурной, социальной, исторической и бытовой сферам жизни данного этноса; - лингвистические средства выражения экзистенциальной, ментальной, эмоциональной и т.п. специфики, свойственной представителям культуры изучаемого языка; уметь: - адекватно применять приобретенные профессиональные компетенции при осуществлении межкультурного посредничества; владеть: - базовыми и профессиональными приемами межкультурного посредничества в сферах, относящихся к основной специальности
	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: правила межкультурного и социокультурного взаимодействия Уметь: применять полученные знания в процессе социальных и профессиональных контактов на изучаемом втором иностранном языке Владеть: навыками социокультурной и межкультурной коммуникации на изучаемом втором иностранном языке
	Практикум по культуре устной речи (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: правила коммуникации в иноязычном социуме Уметь: осуществлять коммуникацию с представителями иноязычной культуры на общие и профессиональные темы Владеть: нормами и правилами межличностного общения, принятыми в иноязычном социуме и в профессиональной среде иноязычной культуры
	Профессионально ориентированный перевод (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: правила межкультурной и социокультурной коммуникации Уметь: применять полученные знания в процессе социальных и профессиональных контактов на изучаемом втором иностранном языке Владеть: навыками социокультурной и межкультурной коммуникации на изучаемом втором иностранном языке
	Общее языкознание и история лингвистических учений	общего и сравнительного языкознания	Знать: - психологические, социокультурные и исторические аспекты межкультурной коммуникации; - специфику социокультурной и межкультурной коммуникации в различных сферах деятельности. Уметь: строить социальную и профессиональную коммуникацию с учетом факторов, влияющих на эффективность межкультурной коммуникации в различных сферах деятельности. Владеть: навыками адекватных социальных и профессиональных действий в разных, в том числе, межкультурных условиях.
	Практикум по межкультурной коммуникации (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: правила межкультурной и социокультурной коммуникации на изучаемом втором иностранном языке, обеспечивающие успешность профессиональных общения в инокультурном социуме Уметь: правильно определить ситуацию общения в инокультурном социуме на изучаемом втором иностранном языке

			Владеть: навыками адекватных социальных и профессиональных контактов в инокультурном социуме на изучаемом втором иностранном языке
	Факультатив «Техника устной речи как основа фонетической компетенции»	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать строение и функции речевого и дыхательного аппарата Уметь фонетически адекватно оформлять свою речь в условиях межкультурной/социокультурной коммуникации Владеть фонетическими средствами и техникой речи, необходимыми для успешной коммуникации в указанных сферах общения.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть: навыками адекватных социальных и профессиональных контактов в инокультурном социуме на изучаемом втором иностранном языке
ОК-4 Готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявление уважения к людям, готовность нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: моральные и правовые нормы, принятые в иноязычном социуме, варианты и специфику их отражения в текстах, относящихся к разным периодам жизни этого социума; Уметь: находить и интерпретировать элементы текстов, отражающие нормы иноязычного социума с целью выработки собственной морально-нравственной позиции и защиты этой позиции при комментировании текстов; Владеть: умениями ведения дискуссии по вопросам моральных и правовых норм.
	Практикум по культуре устной речи (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть: фонетической культурой речи на иностранном языке при ведении дискуссий по вопросам моральных и правовых норм.
	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: моральные и правовые нормы иноязычного социума; Уметь: поддерживать доверительные партнерские отношения; Владеть: навыками социального взаимодействия с использованием изучаемого второго иностранного языка.
	Практикум по культуре устной речи (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: общепринятые этические нормы взаимодействия и законы культуры изучаемого второго иностранного языка Уметь: применять знания о специфике этико-правовой системы иноязычного социума в процессе межличностного общения Владеть: навыками работы в коллективе, правилами коллегальности, нормами речевого поведения на изучаемом втором иностранном языке
	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: особенности коллектива, социального взаимодействия на основе принятых моральных и правовых норм, правила отношения к людям, меру ответственности за поддержание доверительных партнерских отношений. Уметь: работать в коллективе, осуществлять социальное взаимодействие на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений. Владеть: способами работы в коллективе, обеспечения социального взаимодействия на основе принятых моральных и правовых норм, проявления уважения к людям, несения ответственности за поддержание доверительных партнерских отношений.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть: навыками социального взаимодействия и навыками работы в коллективе.
ОК-5 Способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации	История и методология науки	Философских наук	Знать: содержание и значение гуманистических ценностей и их роль для современной цивилизации; Уметь: : формировать нравственные обязательства по отношению к природе, обществу и культуре Владеть: практикой исполнения определенных нравственных обязательств с позиций гуманистических ценностей.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОК-6 Готовность принять нравственные обязательства по отношению к окружающей	История и методология науки	Философских наук	знать: права и нравственные обязательства по отношению к окружающей среде и культурному наследию; уметь: применять методы и средства научного познания для повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, нравственного самосовершенствования;
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение	

природе, обществу и культурному наследию		ние ИНЯЗ	владеть: наследием зарубежной и отечественной научно-методологической мысли для решения гуманитарных и общечеловеческих задач
ОК-7 Владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач	История и методология науки	Философских наук	Знать: историю и достижения отечественной философии и науки Уметь: использовать определенные знания в решении общечеловеческих и общегуманитарных задач Владеть: практикой применения потенциала истории и философии науки в решении общечеловеческих и общегуманитарных задач.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОК-8 Владение культурой мышления, способность к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владение культурой устной и письменной речи	История и методология науки	Философских наук	Знать: историко-философскую и научную обусловленность культуры мышления, информационно-аналитической деятельности; Уметь: формировать современную культуру мышления, его методологического потенциала; Владеть: методологией культуры мышления в анализе и обобщении информации, в эффективном использовании потенциала устной и письменной речи.
	Общее языкознание и история лингвистических учений	общего и сравнительного языкознания	Знать: - виды, формы и операции мышления; - способы вербализации знания в процессе реализации когнитивной функции языка Уметь: - сформулировать цель и задачи анализа лингвистического направления в синхроническом и диахроническом планах; - анализировать состав основных научных парадигм с учетом исторических перспектив их развития; - выявлять сходства и различия между научными парадигмами, направлениями, концепциями, теориями. Владеть: навыками составления научного текста, дающего характеристику научной парадигме, направлению, концепции, теории в синхроническом и диахроническом аспектах.
	Факультатив «Техника устной речи как основа фонетической компетенции»	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать закономерности дыхательного процесса и голосообразования, Уметь фонетически адекватно реализовывать коммуникативные цели высказывания. Владеть комплексом упражнений, направленных на профилактику профессиональных заболеваний горла и голосовых связок, фонетической терминологией, интонационными средствами выражения эмоциональной оценки, воздействия и убеждения.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть: методологией культуры мышления в анализе и обобщении информации, в эффективном использовании потенциала устной и письменной речи.
ОК-9 Способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования	История и методология науки	Философских наук	Знать: философскую и научную историю формирования и креативные возможности современных методов и средств познания; Уметь: использовать возможности современных философских, научных и междисциплинарных средств и методов познания для своего интеллектуального, культурного, профессионального развития и физического самосовершенствования; Владеть: арсеналом философских и научных средств познания для своего всестороннего развития.
	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования. Уметь: применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования. Владеть: способами применения методов и средств познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОК-10 Способность занимать гражданскую	Практикум по культуре речевого общения (пер-	Выпускающее межкафедральное объединение	Знать: права и обязанности гражданина РФ, основные положения ее законодательства, а также законодательства страны изучаемого первого иностранного языка, права и обязанности ее

позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях	второй иностранный язык)	знание ИНЯЗ	граждан; Уметь: вычленять информацию, относящуюся к этим вопросам, из интерпретируемых текстов, сравнивать эти аспекты жизнедеятельности социума в своей стране и в стране изучаемого первого языка для поиска путей совершенствования и развития общества, исходя из идеологии анализируемых текстов; Владеть: навыками защиты своей гражданской позиции при интерпретации текстов, содержащих информацию по этим вопросам.
	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: правила поведения в социально-личностных конфликтных ситуациях Уметь: занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях Владеть: принятыми в иноязычном социуме нормами социально-личностных отношений
	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: требования к гражданской позиции в социально-личностных конфликтных ситуациях. Уметь: занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях. Владеть: способами проявления гражданской позиции в социально-личностных конфликтных ситуациях.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОК-11 Способность к осознанию своих прав и обязанностей как гражданина своей страны	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: свои права и обязанности как гражданина своей страны. Уметь: осознавать свои права и обязанности как гражданина своей страны. Владеть: способами осознания своих прав и обязанностей как гражданина своей страны.
	Правовые основы лингвистической деятельности	общетеоретических правовых дисциплин	Знать: нормативные и правовые акты Российской Федерации и стран региона специализации; Уметь: использовать правовые знания в различных сферах жизнедеятельности; Владеть: навыками правового анализа внутривнутриполитической и внешнеполитической ситуации.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОК-12 Способность использовать действующее законодательство	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: нормы действующего законодательства. Уметь: использовать действующее законодательство. Владеть: способами использования действующего законодательства.
	Правовые основы лингвистической деятельности	общетеоретических правовых дисциплин	Знать: законодательство Российской Федерации, общепризнанные принципы и нормы права и правоприменительную практику; Уметь: анализировать, толковать и применять правовые нормы; анализировать юридические документы; используя полученные в ходе изучения дисциплины знания, применять их на практике Владеть: навыками по толкованию и применению законов и других нормативных правовых актов; навыками работы с правовыми информационно-поисковыми и информационно-справочными системами и базами данных, экспертными системами, используемыми в профессиональной деятельности (консультант плюс, Гарант и т.п.).
	Производственная (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: основное содержание действующего законодательства в области образования и науки, определяемое соответствующими государственными организациями, а также локальными нормативными актами учреждения образования, где осваивается образовательная программа Уметь: применять положения действующего законодательства в процессе обучения и в ходе осуществления профессиональной и научной деятельности Владеть: способами актуализации информации о действующем законодательстве
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОК-13 Готовность к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: направления совершенствования и развития общества на принципах гуманизма, свободы и демократии. Уметь: совершенствовать и развивать общество на принципах гуманизма, свободы и демократии. Владеть: способами совершенствования и развития общества на принципах гуманизма, свободы и демократии.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	

ОК-14 Готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: основы саморазвития, повышения своей квалификации и мастерства. Уметь: постоянно развиваться, повышать свою квалификацию и мастерство. Владеть: способами постоянного саморазвития, повышения своей квалификации и мастерства.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
	Производственная (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: основное содержание современных исследовательских парадигм в области межкультурной коммуникации Уметь: выстраивать траекторию индивидуального развития в сфере профессиональной деятельности, определять цели и задачи выполняемой научной и профессиональной деятельности Владеть: способами улучшения ориентации в профессиональном пространстве
ОК-15 Способность критически оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать средства саморазвития	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: требования к оценке своих достоинств и недостатков, определения путей и выбора средства саморазвития. Уметь: критически оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать средства саморазвития. Владеть: способами оценки своих достоинств и недостатков, определения путей и выбора средства саморазвития. Знать: содержание основных психолого-педагогических теорий, влияющих на формирование профессиональной личности Уметь: определять кратковременные и долгосрочные цели и задачи собственной научно-исследовательской и профессиональной деятельности Владеть: эффективными приемами самооценки, саморазвития и самоорганизации для оптимизации профессиональной деятельности
	Производственная (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОК-16 Способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владение высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности	Производственная (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: содержание традиционных и современных требований к профессиональной и научно-исследовательской деятельности Уметь: оценивать актуальный и перспективный статус исследователя и специалиста по межкультурной коммуникации в ходе осуществления профессиональной деятельности Владеть: эффективными методическими приемами моделирования условий становления профессиональной личности, способной к осуществлению самостоятельной научно-исследовательской деятельности и межкультурной иноязычной коммуникации Знать: социальную значимость своей будущей профессии, необходимость высокой мотивации к выполнению профессиональной деятельности. Уметь: понимать социальную значимость своей будущей профессии, обладать высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности. Владеть: способами осознания социальной значимости своей будущей профессии, формирования высокой мотивации к выполнению профессиональной деятельности.
	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
2. Общепрофессиональные компетенции			
ОПК-1 Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка	Общее языкознание и история лингвистических учений	общего и сравнительного языкознания	Знать: основные методологические принципы и научные положения, характеризующие то или иное конкретное лингвистическое направление или школу. Уметь: дать историческую оценку актуальности методологических принципов и научных положений различных лингвистических направлений и школ. Владеть: современными методами и приемами лингвистического анализа, навыками анализа языковых явлений различных уровней с учетом специфики различных типов языкового варьирования и фактора исторического развития языка.
	Теория текста и дискурса	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
	Семиотика	общего и сравнительного	Знать: основную научную терминологию, характеризующую ту или иное конкретную школу или направление семиотики.

		языкознания	Уметь дать историческую оценку актуальности и адекватности терминологии разных научных семиотических школ. Владеть разными методами и приемами анализа семиотических явлений, в том числе и с учетом фактора их исторического развития.
	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: концептуальные положения фонетики, грамматики, лексикологии и стилистики французского языка, составляющие основу теоретической и практической профессиональной подготовки обучаемого специалиста; особенности функционально-стилевой и жанровой принадлежности текстов с учетом прагматических, композиционных, культурологических факторов; параметры дискурсивного анализа текстов; явления функционально-, социально- и индивидуально-обусловленных форм вариативности в языке и дискурсе. Уметь: грамотно работать с научной литературой, а также совершенствовать умения аналитически осмысливать и обобщать теоретические положения; использовать лингвистический понятийный аппарат, методы исследования стилистических приемов, выразительных средств; на основе полученных знаний самостоятельно ставить исследовательские задачи и находить адекватные методы их решения. Владеть навыками: оперирования основополагающими понятиями фонетики, грамматики, лексикологии, стилистики и анализа дискурса, позволяющими адекватно излагать актуальные проблемы современного французского языка; поиска, обработки, хранения и передачи информации применительно к учебной и исследовательской деятельности для реализации профессиональных задач.
	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: особенности функционирования изучаемых языков, Уметь: применять знания об особенностях функционирования изучаемых языков с учетом их функциональных разновидностей. Владеть: системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОПК-2 владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различий концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков	Практикум по межкультурной коммуникации (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: основные сходства и различия в концептуальной и языковой картинах мира носителей русского и изучаемого второго иностранного языка Уметь: сопоставлять языковые картины мира и системы ценностей русского и изучаемого второго иностранного языка Владеть: основными понятиями картины мира, системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков
	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать основные черты менталитета и национального характера носителей первого иностранного языка; правила и традиции межкультурного общения с носителями первого иностранного языка; основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и первого иностранного языков; Уметь обнаруживать и адекватно интерпретировать значение и содержание ценностей и представлений, присущих культурам стран изучаемого языка; замечать различия в концептуальной и языковой картине мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемого языка; опираясь на полученные, знания осуществлять успешную коммуникацию с носителями культур стран изучаемого языка; адекватно интерпретировать информацию фактологического, лингвистического, аффективного, оценочного, прагматического и иного характера из устных и письменных источников на изучаемом языке; Владеть владеть системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, знанием основных различий концептуальной и языковой картины мира носителей государственного языка Российской Федерации и

			изучаемого первого иностранного языка; навыками использования полученных знаний и умений для осуществления успешной коммуникации с носителями культур стран изучаемого языка; навыками адекватной интерпретации информации фактологического, лингвистического, аффективного, оценочного, прагматического и иного характера из устных и письменных источников на изучаемом языке
	Семиотика	общего и сравнительного языкознания	Знать: основные сходства и различия в концептуальной и языковой картинах мира как они представлены в разных семиотических системах, используемых носителями русского и иностранного языка Уметь: на основе семиотического анализа сопоставлять языковые картины мира и системы ценностей русского и иностранного языка Владеть: основными понятиями картины мира, системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков и представленных в вербальных знаковых системах
	Теория межкультурной коммуникации	общего и сравнительного языкознания	Знать: принципы формирования и формы функционирования базовых этнических ценностей, определяющих систему стереотипов того или другого народа; Уметь: пользоваться содержанием авто- и гетеростереотипов в процессе интерпретации явлений межкультурного взаимодействия; Владеть: приемами определения сущностных характеристик национальных картин мира и их представления с использованием системы базовой терминологии.
ОПК-3 владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различий концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
	Теория межкультурной коммуникации	общего и сравнительного языкознания	Знать: основные средства невербального общения, способы их классификации и сферы применения. Уметь: соотносить вербальную и невербальную информацию в условиях конкретной коммуникации; Владеть: основными конвенциональными невербальными компонентами коммуникации страны изучаемого языка.
	Семиотика	общего и сравнительного языкознания	Знать: основные сходства и различия в концептуальной и языковой картинах мира как они представлены в разных семиотических системах, используемых носителями русского и иностранного языка, включая жестовый Уметь: на основе семиотического анализа сопоставлять языковые картины мира и системы ценностей русского и иностранного языка, включая РЖЯ Владеть: основными понятиями картины мира, системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков и представленных в вербальных и невербальных (в том числе жестовых) знаковых системах
	История и методология науки	Философских наук	Знать: фундаментальные аксиологические проблемы межкультурной коммуникации, влияющие на формирование языковых картин мира носителей государственного языка РФ и русского жестового языка; Уметь: разрабатывать методы анализа, моделирования, формализации изучаемых иностранных языков, структур русского жестового языка при создании современных концептуальных и языковых картин мира; Владеть: культурой мышления и методологией эмпирических исследований проблемных ситуаций, связанных с различиями концептуальных и языковых картин мира, присущих культурам разных стран, особенностями русского жестового языка
ОПК-4 владение когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной коммуникациях	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: функционально-стилистическую специфику основных композиционно-речевых форм первого иностранного языка; Уметь: творчески осмыслить и выразить устно и письменно полученные знания для аргументированного выражения своей точки зрения, представленной в монологической форме, а также в диалоге или полилоге; Владеть: когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной коммуникациях

ной и письменной формах	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: правила порождения связанных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах на изучаемом втором иностранном языке Уметь: порождать и воспринимать связанные монологические и диалогические тексты в устной и письменной формах Владеть: когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связанных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах
	Практикум по культуре устной речи (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: адекватно воспринимать на слух и формулировать устные монологические и диалогические высказывания разных объемов с соблюдением специфики фонетической базы изучаемого языка Владеть: адекватным фонетическим оформлением основных речевых форм высказывания (повествования, различных видов вопроса, восклицания и т.д.) и основных функционально-стилевых разновидностей текста
	Практикум по культуре устной речи (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: правила порождения связанных монологических и диалогических устных текстов на изучаемом втором иностранном языке Уметь: строить фонетически и грамматически правильные устные тексты на изучаемом втором иностранном языке и воспринимать естественную речь на этом языке Владеть: навыками построения устной речи с учетом знаний о правилах устного общения в иноязычном социуме, навыками восприятия содержательной стороны речи в процессе коммуникации
	Теория текста и дискурса	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: языковые характеристики основных видов дискурса (повествование, описание, рассуждение, монолог, диалог), устного и письменного дискурса, подготовленной и неподготовленной речи, официальной и неофициальной речи; Уметь: использовать потенциал иностранного языка для достижения необходимых коммуникативных целей и воздействия на адресата речи; Владеть: навыками использования основных дискурсивных способов осуществления коммуникации.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОПК-5 владение официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: лингвостилистические особенности регистров общения: официального, нейтрального, неофициального; Уметь: объяснять взаимодействие между регистрами общения, функциональными стилями и сферами общения в устной и письменной речи; Владеть: навыками переключения с одного регистра общения на другой в зависимости от речевой ситуации.
	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения Уметь: определять и правильно выбирать регистр общения на изучаемом втором иностранном языке Владеть: официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения
	Практикум по культуре устной речи (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: индикаторы фонетических стилей и фонетические особенности коммуникативно-фонетических вариантов речи, Уметь: использовать фонетические средства в целях официального/неофициального общения; Владеть: адекватным фоностилистическим оформлением официального, нейтрального и неофициального регистров общения
	Практикум по культуре устной речи (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: особенности официального, нейтрального и неофициального регистров общения на всех уровнях изучаемого второго иностранного языка Уметь: определять приемлемый для конкретной коммуникативной ситуации регистр общения Владеть: навыками использования фонетических и лексико-грамматических норм, характерных для официального, нейтрального и неофициального регистров общения
	Базовый курс магистерской программы 1	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: особенности функционирования языковых средств сопоставляемых языков в зависимости от регистра общения (официального, нейтрального, неофициального). Владеть: методами анализа языковых явлений сопоставляемых языков с учетом регистра общения (официального, нейтрального, неофициального).

	Базовый курс магистерской программы 2	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть: особенностями официального регистра общения; основными особенностями научного стиля в устной и письменной речи
	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать особенности различных регистров устной и письменной речи (официальной, нейтральной, неофициальной) и вербальные, а также невербальные средства, характерные для каждого из регистров во первом иностранном языке; особенности различных жанров и типов устных и письменных текстов, характерных для первого иностранного языка; уметь различать официальный, нейтральный и неофициальный регистры общения в устной и письменной речи, характерные для общения носителей франкоязычных языка и культур, и пользоваться соответствующими вербальными и невербальными средствами коммуникации с учётом ситуации и характера общения; создавать устные и письменные тексты различных жанров и типов в соответствии с правилами, принятыми во первом иностранном языке и культуре; владеть вербальными и невербальными средствами общения, соответствующими регистрам общения и условиям совершения устной и письменной коммуникации с носителями франкоязычных культур; правилами и техникой создания устных и письменных текстов различных жанров и типов.
	Практикум по межкультурной коммуникации (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Владеть: официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения и умениями переключения регистра общения на другой регистр в зависимости от речевой ситуации
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОПК-6 владение конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: правила и традиции межкультурного и профессионального общения с носителями первого иностранного языка; Уметь: использовать их в соответствии с особенностями межкультурного и профессионального общения; Владеть: навыками перехода от общей сферы к профессиональной сфере общения.
	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: правила и традиции межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого второго иностранного языка Уметь: сопоставлять правила и традиции общения с представителями инокультурного социума Владеть: конвенциями речевого общения в инокультурном социуме на изучаемом втором иностранном языке
	Практикум по культуре устной речи (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть: средствами фонетического выражения основных формул межкультурного и профессионального общения в иноязычном социуме: комплимента, ответа на комплимент, любезности, добрых пожеланий, поздравления, ответа на поздравление
	Практикум по культуре устной речи (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: нормы речевого взаимодействия, в том числе на профессиональные темы, с учетом специфики иноязычного социума Уметь: вступать в коммуникацию с учетом существующих в культуре изучаемого второго иностранного языка правил и традиций Владеть: нормами устной коммуникации, характерными для изучаемого второго иностранного языка с учетом существующих в соответствующей культуре традиций
	Практикум по формированию межкультурной коммуникативной компетенции (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	В целях освоения данной компетенции обучающийся должен знать: - литературную норму изучаемого языка; - дискурсивные стратегии устной и письменной коммуникации на изучаемом языке; - компенсационные стратегии; - культурные и стилистические коннотации языковых единиц; межкультурные различия языковых единиц и понятий русского и изучаемого языков;

			- основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и изучаемого языков; - языковые средства, позволяющие: • критически оценивать свою и чужую точки зрения; • осуществлять рефлексию; • анализировать обсуждаемые вопросы; • выстраивать аргументы и доводы за или против, делать выводы; • свободно, адекватно и идиоматично выражать свои мысли; • точно передавать различные нюансы значения и импликации; • выражать собственные эмоции и передавать эмоции других; • давать описание событий с разных точек зрения; • выделять наиболее существенные моменты высказывания; • свободно участвовать в любых разговорах или дискуссиях с носителями языка в различных межкультурных коммуникативных ситуациях; • выступать с сообщениями/докладами на профессиональные темы в ситуациях межкультурного общения; уметь - использовать потенциал изучаемого языка для достижения успеха в межкультурной коммуникации; - использовать конвенциональные культурозначимые композиционно-речевые формы и этикетные формулы в устной и письменной межкультурной коммуникации; - использовать в межкультурной коммуникации основные стили-вые регистры; - применять знания об основных нормах и правилах коммуникации в различных ситуациях межкультурного взаимодействия; - применять знания о национально-культурной специфике различных видов дискурса; - применять знания особенностей родной культуры и культуры стран изучаемого языка, основных культурозначимых концептов, системы ценностей представителей иных культур в межкультурном общении; - свободно участвовать в любых разговорах или дискуссиях с носителями языка в различных ситуациях межкультурного общения; - преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в различных сферах общения; - критически оценивать свою и чужую точки зрения; - выстраивая аргументы и доводы за или против, делать выводы; - свободно, адекватно и идиоматично выражать свои мысли; - точно передавать различные нюансы значения и импликации; - выражать собственные эмоции и передавать эмоции других; - давать описание событий с разных точек зрения; - выделять наиболее существенные моменты высказывания; - осуществлять опосредованное межкультурное общение: телефон, электронная почта, Интернет; - оптимизировать межкультурную коммуникацию в случае коммуникативной помехи или сбоя: сигнал непонимания, просьба об уточнении, объяснение другими словами, уточнение значения выражения или слова, разъяснение; владеть - нормами и конвенциями вербальной и невербальной коммуникации в межкультурном общении; - навыками определения и интерпретации культурозначимой информации в межкультурном общении.
	Практикум по формированию межкультурной коммуникативной компетенции (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: правила и традиции межкультурного общения с носителями изучаемого второго иностранного языка, обеспечивающие успешное профессиональное взаимодействие Уметь: применять знания об правилах профессионального общения в иноязычном социуме Владеть: нормами официальной и неофициальной коммуникации в профессиональном социуме на изучаемом втором иностранном языке

	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать основные черты менталитета и национального характера носителей первого иностранного языка; правила и традиции межкультурного общения с носителями первого иностранного языка; культурные и стилистические коннотации языковых единиц; межкультурные различия языковых единиц и понятий русского и первого иностранного языков; основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и первого иностранного языков; языковые средства, позволяющие выступать с докладами и писать статьи на профессиональные темы; уметь использовать потенциал первого иностранного языка для достижения необходимых коммуникативных целей и воздействия на адресата речи; использовать основные композиционно-речевые формы и этикетные формулы в устной и письменной коммуникации; использовать знания об этических и нравственных нормах поведения, принятых в социуме первого иностранного языка в типичных моделях социальных ситуаций в разных сценариях взаимодействия; свободно участвовать в любых разговорах или дискуссиях с носителями языка в ситуациях официального и неофициального общения; преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения; использовать метаязык лингвистического описания для осуществления профессиональной коммуникации; выступать с докладами на профессиональные темы; владеть навыками осуществления прагмалингвистической организации устной и письменной коммуникации в ситуации профессионального общения; навыками соотнесения изучаемых явлений иноязычной культуры с фактами родной культуры; навыками гибкого использования разнообразных стратегий для установления контакта с представителями иных культур; навыками выступлений с докладами на профессиональные темы.
	Практикум по межкультурной коммуникации (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: нормы межкультурного общения с носителями изучаемого второго иностранного языка Уметь: использовать знания о существующих в иноязычном социуме правилах и традициях общения Владеть: нормами речевого общения, характерными для инокультурном социума
ОПК-7 способность представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
	Общее языкознание и история лингвистических учений	общего и сравнительного языкознания	Знать: критерии отличия научной картины мира от обыденной картины мира и специфические признаки научного дискурса. Уметь: анализировать концептуальный аппарат различных лингвистических направлений и школ в Российской Федерации и странах изучаемых иностранных языков как составляющую научной картины мира и выделять признаки научного дискурса. Владеть: представлениями об особенностях современной научной картины мира и организации научного дискурса, в том числе в странах изучаемого языка.
	Теория текста и дискурса	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть основными представлениями о различных подходах к пониманию научной картины мира и дискурса
	Базовый курс магистерской программы 1	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - особенности репрезентации картины мира в сопоставляемых языках с опорой на знание культуры носителей этих языков; - сходства и различия в организации научного дискурса в сопоставляемых языках. Уметь: - анализировать и объяснять особенности научного дискурса сопоставляемых языков. Владеть: - практическими навыками использования научного дискурса на

			родном и изучаемых иностранных языках в процессе научно-исследовательской деятельности.
	Базовый курс магистерской программы 2	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - основные положения современной научной парадигмы в области лингвистических исследований; Уметь: - составлять и оформлять рефераты, ссылки и библиографию в соответствии с нормами, принятыми в научном дискурсе изучаемых иностранных языков Владеть: - понятийным аппаратом изучаемой дисциплины в русском и изучаемых иностранных языках
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть: - практическими навыками использования научного дискурса на родном и изучаемых иностранных языках в процессе научно-исследовательской деятельности
ОПК-8 способность представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках	Теория текста и дискурса	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть основными представлениями о различных подходах к пониманию научной картины мира и дискурса
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОПК-9 готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: стереотипы вербального поведения носителей родной и иноязычной культуры; Уметь: преодолевать стереотипы национального вербального поведения в межкультурном диалоге; Владеть: навыками межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения.
	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: пути преодоления стереотипов в общей и профессиональной сферах общения Уметь: выявлять стереотипы в общей и профессиональной сферах общения Владеть: навыками преодоления влияния стереотипов и осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения
	Базовый курс магистерской программы 1	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - стереотипы языкового поведения, принятые в изучаемых культурах. Уметь: - анализировать и выявлять сходства и различия в языковом поведении носителей изучаемых языков; - находить пути преодоления влияния стереотипов с целью обеспечения межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения.
	Базовый курс магистерской программы 2	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть: - навыками извлечения культурологической и концептуально значимой информации из текстов, относящихся к разным периодам развития языка.
	Теория межкультурной коммуникации	общего и сравнительного языкознания	Знать: основные принципы, стратегии и формы межкультурного взаимодействия; Уметь: преодолевать в межкультурном общении различного рода коммуникативные помехи; Владеть: тактиками речевого поведения в разных сферах коммуникации.

	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать основные черты менталитета и национального характера носителей первого иностранного языка; правила и традиции межкультурного общения с носителями первого иностранного языка; культурные и стилистические коннотации языковых единиц; межкультурные различия языковых единиц и понятий русского и первого иностранного языков; основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и первого иностранного языков; языковые средства достижения необходимого воздействия на партнера по коммуникации; композиционно-речевые и этикетные формулы, используемые в устной и письменной коммуникации; языковые средства, позволяющие - свободно участвовать в любых разговорах или дискуссиях с носителями языка в ситуациях официального и неофициального общения; - выступать с докладами на общие и профессиональные темы, писать статьи; уметь критически оценивать свою и чужую точки зрения; анализировать обсуждаемые вопросы; поддерживать или изменять свое мнение, выстраивая аргументы и доводы за или против, делать выводы; свободно, адекватно и идиоматично выражать свои мысли; точно передавать различные тончайшие нюансы значения, обертоны, импликации; выражать собственные эмоции и передавать эмоции других; использовать потенциал первого иностранного языка для достижения необходимых коммуникативных целей и воздействия на адресата речи; свободно участвовать в любых беседах или дискуссиях с носителями языка в ситуациях официального и неофициального общения; понимать и интерпретировать любую информацию, содержащуюся в разных по сложности и объему текстах или в речи носителя языка при непосредственном или опосредованном общении; использовать знания об этических и нравственных нормах поведения, принятых в социуме первого иностранного языка в типичных моделях социальных ситуаций в разных сценариях взаимодействия; свободно участвовать в любых разговорах или дискуссиях с носителями языка в ситуациях официального и неофициального общения; преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения; владеть навыками осуществления прагматической организации устной и письменной коммуникации в ситуации непрофессионального и профессионального общения; навыками соотнесения изучаемых явлений иноязычной культуры с фактами родной культуры; навыками гибкого использования разнообразных стратегий для установления контакта с представителями иных культур.
	Практикум по межкультурной коммуникации (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: пути преодоления стереотипов в общей и профессиональной сферах общения Уметь: выявлять стереотипы в общей и профессиональной сферах общения Владеть: навыками преодоления влияния стереотипов и осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОПК-10 Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме; Уметь: следовать этим нормам в стране первого изучаемого языка; Владеть: навыками перехода от норм поведения, принятых в родной культуре к культуре изучаемого иностранного языка.
	Практикум по	второго ино-	Знать: этические и нравственные нормы поведения, принятыми

	культуре речевого общения (второй иностранный язык)	странного языка	в инокультурном социуме изучаемого второго иностранного языка Уметь: сопоставлять нравственно-этические нормы и учитывать их при общении Владеть: этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме
	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать основные черты менталитета и национального характера носителей первого иностранного языка; правила и традиции межкультурного общения с носителями первого иностранного языка; основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и первого иностранного языков; межкультурные различия языковых единиц и понятий русского и первого иностранного языков; основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей русского и первого иностранного языков; уметь использовать знания об этических и нравственных нормах поведения, принятых в социуме первого иностранного языка в типичных моделях социальных ситуаций в разных сценариях взаимодействия; преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения; владеть навыками соотнесения изучаемых явлений иноязычной культуры с фактами родной культуры; навыками поведения в иноязычном социуме.
	Практикум по межкультурной коммуникации (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме изучаемого второго иностранного языка Уметь: ориентироваться в правилах нравственно-этического поведения, характерных для инокультурного социума Владеть: навыками выражения эмоций и суждений с учетом существующих в инокультурном социуме этических и нравственных норм
	Практикум по формированию межкультурной коммуникативной компетенции (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	В целях освоения данной компетенции обучающийся должен знать: - основные черты менталитета носителей изучаемого языка; правила и традиции межкультурного общения с носителями изучаемого языка; - основные нормы и правила коммуникации в различных ситуациях межкультурного общения; - родную культуру и культуру стран изучаемого языка; основные культуроразличимые концепты, систему ценностей представителей иных культур; уметь - применять знания особенностей родной культуры и культуры стран изучаемого языка, основных культуроразличимых концептов, системы ценностей представителей иных культур в межкультурном общении; владеть этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме, для успешного осуществления межкультурной коммуникации.
	Практикум по формированию межкультурной коммуникативной компетенции (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: правила поведения, характерные для определенной профессиональной сферы иноязычного сообщества Уметь: правильно трактовать и применять нравственно-этические нормы профессионального общения на изучаемом втором иностранном языке Владеть: нормами этикета, в том числе речевого, принятыми в профессиональном инокультурном социуме
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОПК-11 способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения	Профессионально ориентированный перевод (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	знать: - нормативные языковые требования родного и изучаемого языка; - систему функционально-стилевой и жанровой дифференциации изучаемого и родного языка; - требования к тексту перевода, обеспечивающие соблюдение норм лексической эквивалентности, грамматической, синтаксической и стилистической норм;

			- специфику понятий «система», «норма» и «узус языка» применительно к тексту перевода; - основные способы достижения эквивалентности в переводе и типы переводческих трансформаций; уметь: - осуществлять предпереводческий анализ текста, определять цель перевода, характер адресата и тип переводимого текста; - правильно оформлять текст перевода в соответствии с нормами и узусом, типологией текстов на языке перевода; - осуществлять письменный (в ограниченном объеме – устный) перевод текстов установленного объема в отведенное время; - использовать понятие эквивалентности перевода и уровней эквивалентности; - подбирать адекватные языковые формы выражения переводимого содержания; - определять степень и уровень эквивалентности перевода при его сопоставлении с оригиналом; аргументировано обосновывать свои переводческие решения; - применять различные техники перевода (трансформации, замены), использовать в необходимых случаях компрессию и компенсацию информации; - применять приемы прагматической адаптации текста при переводе с учетом его адресата; владеть: - основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями; - адекватными приемами лингвистических трансформаций; - приемами перевода, учитывающими системные особенности родного языка и языка перевода - методикой использования компьютерного текстового редактора для набора и редактирования текста перевода, а также методикой работы с электронными словарями и энциклопедиями; - навыками работы с разными видами словарей и другой справочной литературой.
	Профессионально ориентированный перевод (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: правила структурно-стилистической организации текстов профессионального назначения Уметь: создавать тексты профессионального назначения на изучаемом втором иностранном языке Владеть: навыками редактирования, аннотирования, резюмирования текстов профессионального назначения
	Теория текста и дискурса	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: основные дискурсивные характеристики профессионально ориентированных текстов
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОПК-12 владение современным научным понятийным аппаратом, способность к системному представлению, динамике развития избранной области научной и профессиональной деятельности	Теория текста и дискурса	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - основные научные лингвистические достижения в русле сравнительно-исторической, структурной, коммуникативно-функциональной и когнитивно - дискурсивной парадигм;
	Базовый курс магистерской программы 1	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - научную терминологию соответствующих разделов общего и частного языкознания (фонетика, грамматика, лексикология, стилистика); - основные проявления взаимосвязей языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка; - перспективные направления современных лингвистических исследований. Уметь: - анализировать междисциплинарные связи различных наук при изучении сопоставительной типологии языков; - использовать понятийный аппарат философии, переводоведения, теории межкультурной коммуникации при изучении сопоставительной типологии языков.
	Базовый курс магистерской программы 2	Выпускающее межкафедральное объединение	Уметь: - творчески использовать полученные теоретические знания для решения учебных и профессиональных задач; Владеть: - методами лингвистического анализа, используемыми

		ние ИНЯЗ	в современных лингвистических исследованиях
	История и методология науки	Философских наук	знать: основные понятия, категории, принципы, научно-исследовательские программы, модели, картины мира современной науки; уметь: применять в избранной научной и профессиональной деятельности ресурсы и возможности понятийного аппарата основных научно-исследовательских парадигм; владеть: диалектическими представлениями о единстве и многообразии системы современного гуманитарного, социального, естественно-научного и технического знания для совершенствования избранной профессиональной и научной деятельности.
	Общее языкознание и история лингвистических учений	общего и сравнительного языкознания	Знать: научный понятийный аппарат, характеризующий то или иное конкретное лингвистическое направление или школу, и критерии его анализа. Уметь: дать историческую оценку актуальности и адекватности терминологии разных научных направлений и школ. Владеть: навыками анализа понятийного аппарата различных лингвистических направлений и школ, в том числе с учетом динамики развития науки о языке.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОПК-13 Способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	История и методология науки	Философских наук	Знать: понятийный аппарат методологии науки, его возможности, мировоззренческий и методологический потенциал в освоении теории межкультурной коммуникации. Уметь: исследовать теоретические проблемы и в решении практических вопросов межкультурной коммуникации. Владеть: понятийным аппаратом методологии науки, его функциональными возможностями для решения теоретических и практических задач межкультурной коммуникации.
	Теория межкультурной коммуникации	общего и сравнительного языкознания	Знать: доминирующие философские течения, являющиеся методологической основой исследований в области межкультурной коммуникации; фундаментальные концепции теоретической лингвистики и основные проблемы прикладной лингвистики и лингводидактики; базовые теории межкультурного общения. Уметь: грамотно использовать концептуальный аппарат перечисленных научных областей в обсуждении актуальных профессиональных проблем; Владеть: основными приемами научной аргументации, построения устного научного выступления и написания научного текста.
	Общее языкознание и история лингвистических учений	общего и сравнительного языкознания	Знать: - место лингвистики в системе наук и ее связь с другими науками; - содержание основных междисциплинарных терминов, используемых в лингвистических исследованиях. Уметь: применять междисциплинарные термины к анализу лингвистического объекта в синхроническом и диахроническом аспектах. Владеть: навыками лингвистического анализа и использования междисциплинарных терминов с учетом связей языкознания с другими науками.
	Базовый курс магистерской программы 1	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - научную терминологию соответствующих разделов общего и частного языкознания (фонетика, грамматика, лексикология, стилистика); - основные проявления взаимосвязей языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка; - перспективные направления современных лингвистических исследований. Уметь: - анализировать междисциплинарные связи различных наук при изучении сопоставительной типологии языков; - использовать понятийный аппарат философии, переводоведения, теории межкультурной коммуникации при изучении сопоставительной типологии языков.
	Базовый курс магистерской программы 2	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: - выявлять междисциплинарные связи разделов частной теории изучаемых языков и смежных гуманитарных наук Владеть: основными исследовательскими методами в рамках коммуникативно ориентированных подходов к изучению речевой деятельности

	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать основные понятия философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации и их эквиваленты в первом иностранном языке для решения профессиональных задач; уметь расширять свои знания в области философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации; владеть понятийным аппаратом философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.
	Практикум по межкультурной коммуникации (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: основные понятия философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации и их эквиваленты в изучаемом втором иностранном языке для решения профессиональных задач Уметь: расширять свои знания в области философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации Владеть: навыками использования понятийного аппарата философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач
	Производственная (преддипломная) практика	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: понятийный аппарат философии, теории коммуникации и речевой деятельности, социо- и психолингвистики, этнолингвистики, когнитологии; Уметь: творчески использовать полученные теоретические знания, методики поиска и обработки материала исследования для решения задач выпускной квалификационной работы; Владеть: основными исследовательскими методами в рамках коммуникативно ориентированных подходов к изучению речевой деятельности и межкультурной коммуникации;
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть: основными межкультурными особенностями научного дискурса.
ОПК-14 владение знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности	История и методология науки	Философских наук	Знать: содержание и значение философских методологических принципов и приемов исследовательской деятельности, их соотношение с методологией и методикой конкретно-научного исследования;
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОПК-15 Способность структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и умение творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач	История и методология науки	Философских наук	Знать: основы различных профессиональных знаний, их соотношение в единстве познавательной картины мира, общеметодологические принципы их структурирования и интегрирования; Уметь: решать задачи структурирования и интегрирования знания; Владеть: методологическими приемами творческого использования определенных знаний и умений в решении теоретических и практических задач профессиональной деятельности..
	Базовый курс магистерской программы 1	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - структурно-типологические особенности сопоставляемых языков применительно к разным языковым уровням и подсистемам. Уметь: - анализировать взаимосвязи языковых уровней и подсистем при сопоставительном изучении языков; - экстраполировать полученные знания на новый языковой материал; творчески перерабатывать полученные знания и умения при самостоятельной научно-исследовательской или педагогической деятельности.
	Базовый курс магистерской программы 2	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: - формулировать и критически осмысливать сущность дискуссионных проблем; Владеть: общенаучными методами гуманитарных дисциплин и разделов частной теории изучаемых языков

	Производственная (преддипломная) практика	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - основные научные труды отечественных и зарубежных авторов в русле избранного направления научно-исследовательской работы; Уметь: - выявлять научные положения, имеющие основополагающее значение для формулирования гипотезы собственного исследования; - выявлять дискуссионные аспекты в справочной литературе по избранному направлению научно-исследовательской работы; Владеть: - дискурсивными способами извлечения/выражения фактуальной и концептуальной информации в иноязычном и русскоязычном научном тексте - стратегиями аргументации в профессионально значимых видах письменной и устной коммуникации;
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОПК-16 Способность видеть междисциплинарные связи, изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значения для будущей профессиональной деятельности	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: особенности междисциплинарных связей изучаемых дисциплин (модулей), их значение для будущей профессиональной деятельности. Уметь: видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности. Владеть: способами установления междисциплинарных связей изучаемых дисциплин (модулей), приемами актуализации необходимости их использования в будущей профессиональной деятельности.
	Производственная (преддипломная) практика	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - общие методы научного анализа, используемые в общих и частных лингвистических дисциплинах, семиотике, теории межкультурной коммуникации; Уметь: - выявлять и объяснять конкретные проявления взаимосвязи межкультурной и межкультурной коммуникации в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума; - уметь выявлять влияние лингвистических факторов на успешное протекание межкультурной и межкультурной коммуникации Владеть: - общенаучными методами структурирования и интеграции информации из различных областей гуманитарного знания.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОПК-17 Владение современной информационной и библиографической культурой	История и методология науки	Философских наук	знать: содержание ключевых познавательных проблем и задач современной науки; уметь: использовать потенциал приобретенных исторических, методологических, информационных и библиографических знаний в совершенствовании профессиональной деятельности; владеть: способностью критически применять познавательные ресурсы и навыки в системе современной информационной и библиографической культуры.
	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	прикладной и экспериментальной лингвистики	Знать основные принципы поиска, кластеризации, переработки, свертки и воспроизведения информации; принципы и методы аннотирования и реферирования текстов; поиска, цитирования и использования научной литературы в рамках правовых и лингвистических норм; составления и оформления библиографических списков, включая традиционные издания, издания на электронных носителях и интернет-источники; Уметь адекватно применять приобретенные профессиональные компетенции при осуществлении поиска научной информации в поисковых системах (YANDEX, GOOGLE и др.); Владеть современной информационной и библиографической культурой; этическими и правовыми нормами использования и цитирования текстов в научной, технической и деловой сферах.
	Профессионально ориентированный перевод (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	знать: - основные информационные и библиографические источники, в том числе профильные ресурсы сети Интернет; - основные и специальные виды словарей (толковые, сочетаемости, лингвистических терминов, этимологические, фразеологические и др.) уметь: - использовать современными информационными средствами для оптимизации переводческой деятельности; владеть: - рациональными приемами поиска и использования

			программных продуктов лингвистического профиля; - приемами составления и оформления переводческих примечаний и комментариев
	Профессионально ориентированный перевод (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: принципы организации и поиска информации; Уметь: пользоваться современными информационными и библиографическими источниками; Владеть: навыками организации и систематизации информации
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОПК-18 Способность изучать речевую деятельность носителя языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума	Базовый курс магистерской программы 1	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - современные теории речевой деятельности и различные подходы к ее изучению; - потенциал языковых единиц разных уровней сопоставляемых языков в процессе речевой деятельности. Уметь: - устанавливать межязыковые соответствия и расхождения в структуре, языковом инвентаре и выразительных средствах сопоставляемых языков; - анализировать речевую деятельность носителей сопоставляемых языков с учетом возникающих в них новых явлений и процессов, обусловленных изменениями в коммуникативных потребностях общества. Владеть: совокупностью методов и приемов анализа речевой деятельности носителей изучаемых языков.
	Базовый курс магистерской программы 2	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: - осуществлять отбор языкового материала, необходимого для иллюстрации проводимого исследования; - проследить тенденции в развитии современного языка. - анализировать фонетическую, грамматическую формы, словообразовательную структуру и семантику языковой единицы адекватно соответствующему периоду истории языка; адекватно толковать значение слова в тексте соответствующего исторического периода; Владеть: - процедурой лингвистического анализа текста с целью выявления стилистического и дискурсивного потенциала единиц разных уровней
	Производственная практика (НИР)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - современные явления и процессы в области фонетической, грамматической, лексической, словообразовательной и стилистической норм изучаемого языка; - социальные и прагматические аспекты коммуникативного поведения; Уметь: - интерпретировать языковые явления и процессы в единстве выполняемых ими когнитивных и коммуникативных функций; - выявлять взаимосвязь и взаимовлияние лингвистических и экстралингвистических факторов в межкультурной коммуникации; Владеть: - методами лингвистического анализа, используемыми в современных исследованиях в области общей и частной теории языка; - приемами интерпретации речевой деятельности носителей изучаемого языка в социокультурном аспекте.
	Производственная (преддипломная) практика	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - современные явления и процессы в области фонетической, грамматической, лексической, словообразовательной и стилистической норм изучаемого языка; - социальные и прагматические аспекты коммуникативного поведения; Уметь: - интерпретировать языковые явления и процессы в единстве выполняемых ими когнитивных и коммуникативных функций; - выявлять взаимосвязь и взаимовлияние лингвистических и экстралингвистических факторов в межкультурной коммуникации; Владеть: - методами лингвистического анализа, используемыми в современных исследованиях в области общей и частной теории языка;

			- приемами интерпретации речевой деятельности носителей изучаемого языка в социокультурном аспекте.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть: совокупностью методов и приемов анализа речевой деятельности носителей изучаемых языков.
ОПК-19 Способность анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов, проводимого исследования	Базовый курс магистерской программы 1	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: - находить адекватные методы и приемы анализа языкового материала в зависимости от его характера и поставленных научных целей. Владеть: - приемами комплексного анализа фонетической, грамматической формы, словообразовательной структуры и семантики языковой единицы сопоставляемых языков с учетом специфики языкового материала и поставленных научных целей.
	Базовый курс магистерской программы 2	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: современную фонетическую, грамматическую, лексическую и стилистическую нормы изучаемого языка Уметь: - продемонстрировать взаимосвязь исторических процессов с современной стадией развития языка; соотнести исторические явления с современным состоянием языка;
	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	прикладной и экспериментальной лингвистики	Знать основные положения методологии научного исследования; основы эпистемологии, логики, общей теории систем; искусственного интеллекта; междисциплинарных исследований; принципы лингвистического моделирования; методы анализа явлений и процессов, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования; Уметь применять приобретенные профессиональные компетенции при выдвижении и проверке гипотез; интерпретировать данные прикладной и экспериментальной лингвистики в квантитативном измерении; применять методы междисциплинарного подхода при постановке целей и задач лингвистического исследования; Владеть основами теории вероятностей и математической статистики применительно к исследованиям в квантитативной лингвистике.
	Производственная практика (НИР)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - современное состояние научных и экспериментальных исследований в области теории изучаемого языка и теории межкультурной коммуникации; Уметь: - творчески использовать полученные теоретические знания для решения учебных и профессиональных задач; -осуществлять систематизацию эмпирического материала исследования; Владеть: - основными методами комплексного междисциплинарного подхода к интерпретации и описанию эмпирического материала исследования.
	Производственная (преддипломная) практика	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - современное состояние научных и экспериментальных исследований в области теории изучаемого языка и теории межкультурной коммуникации; Уметь: - творчески использовать полученные теоретические знания для решения учебных и профессиональных задач; -осуществлять систематизацию эмпирического материала исследования; Владеть: - основными методами комплексного междисциплинарного подхода к интерпретации и описанию эмпирического материала исследования.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть: - приемами комплексного анализа языковых единиц разного уровня сопоставляемых языков с учетом специфики языкового материала и поставленных научных целей
ОПК-20 Готовность применять современные	Квантитативная лингвистика и новые информа-	кафедра прикладной и эксперименталь-	Знать: современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных, хранения и представления баз данных и баз знаний в интеллектуальных системах

технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных	ционные технологии	ной лингвистики	различного назначения с учетом достижений корпусной лингвистики; основы классификации корпусов по разным основаниям; существующие корпуса различных типов; Национальный корпус русского языка; экспериментальные методы изучения языка и речи, разработанные в психолингвистике, когнитивных науках, количественной и корпусной лингвистике, речеведении, лингвостергетике, глоттохронологии; Уметь адекватно применять полученные профессиональные компетенции при планировании и проведении лингвистического эксперимента, обработке и интерпретации его результатов; при поиске, обработке, хранении и воспроизведении информации в базах данных и знаниях различного профиля; применять основные процедуры обработки естественного языка: токенизация, лемматизация, стемминг, парсинг, разметка текста (синтаксическая, морфологическая, семантическая, экстралингвистическая); Владеть методами сбора, категоризации, оперирования и извлечения необходимой информации в обширных массивах неструктурированной информации из различных источников, а также навыками обращения с системами управления базами данных и знаниях различного назначения; навыками построения и исследования двуязычных и многоязычных словарей; использования и пополнения словарей для систем машинного перевода; навыками работы с массивами экспериментальных данных, с текстовыми и словарными корпусами данных (представительность, репрезентативность, сбалансированность).
	Производственная практика (НИР)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - современные ресурсы передачи и получения информации для оптимизации научно-исследовательской деятельности; Уметь: - интегрировать и структурировать теоретические и эмпирические знания, имеющие основополагающее значение для формулировки и реализации гипотезы выпускной квалификационной работы; Владеть: - приемами разработки критериев систематизации эмпирического материала, достаточно полно отражающих основные явления и процессы применительно к функционированию материала исследования.
	Производственная (преддипломная) практика	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - современные ресурсы передачи и получения информации для оптимизации научно-исследовательской деятельности; Уметь: - интегрировать и структурировать теоретические и эмпирические знания, имеющие основополагающее значение для формулировки и реализации гипотезы выпускной квалификационной работы; Владеть: - приемами разработки критериев систематизации эмпирического материала, достаточно полно отражающих основные явления и процессы применительно к функционированию материала исследования.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь адекватно применять полученные профессиональные компетенции при планировании и проведении лингвистического эксперимента, обработке и интерпретации его результатов
ОПК-21 Способность адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: теоретические основы адаптации к новым условиям деятельности, творческого использования полученных знаний, навыков и компетенций за пределами узко профессиональной сферы. Уметь: адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы. Владеть: способами адаптации к новым условиям деятельности, творческого использования полученных знаний, навыков и компетенций за пределами узко профессиональной сферы.
ОПК-22 Владение приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов,	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть: правилами оформления различных типов и видов научной документации

обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографий и ссылок			
ОПК-23 Способность самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять, собственную, научную компетентность	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - основные положения смежных дисциплин коммуникативно-когнитивной направленности (теория информации, когнитивная лингвистика, социолингвистика, психолингвистика, общая теория языка) Уметь: - формулировать и критически осмысливать сущность дискуссионных проблем; Владеть: общенаучными методами гуманитарных дисциплин и разделов частной теории изучаемых языков
ОПК-24 Способность к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования	Базовый курс магистерской программы 1	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - перспективные направления современных лингвистических исследований в области сопоставительной типологии. Уметь: - на основе полученных знаний самостоятельно разобраться в сущности возникающих направлений актуальных лингвистических исследований; - овладеть новыми методами исследования, опираясь на имеющиеся умения и навыки.
	Базовый курс магистерской программы 2	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: - самостоятельно приобретать новую информацию и соотносить ее с уже имеющейся; - творчески использовать методы и данные исторического анализа материала других языков применительно к изучаемым явлениям; Владеть: - навыками работы со специальной литературой, энциклопедическими, толковыми, историческими, этимологическими словарями, словарями сочетаемости и др.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: использовать новые методы исследования, опираясь на имеющиеся умения и навыки.
ОПК-25 Способность использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач	Производственная практика (НИР)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: понятийный аппарат философии, теории коммуникации и речевой деятельности, социо- и психолингвистики, этнолингвистики, когнитологии; Уметь: - творчески использовать полученные теоретические знания, методики поиска и обработки языкового материала для решения задач магистерской диссертации; Владеть: основными исследовательскими методами практическими методиками в рамках коммуникативно-ориентированных подходов к изучению речевой деятельности; основными межкультурными особенностями научного дискурса
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: выявлять междисциплинарные связи разделов частной теории изучаемых языков, теории межкультурной коммуникации при решении профессиональных задач
ОПК-26 Способность самостоятельно разрабатывать актуальную проблематику, имеющую теоретическую и практическую значимость	Производственная практика (НИР)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - современное состояние научных и экспериментальных исследований в сфере профессиональной деятельности; - систему научных понятий и операций современных разделов общей и частной теории языка и смежных гуманитарных наук; Уметь: - осуществлять комплексный междисциплинарный подход к интерпретации исследуемого языкового материала; Владеть: - стратегиями аргументации в профессионально значимых видах коммуникации (дискуссия, диспут)
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: - творчески использовать полученные теоретические знания по лингвистике и теории межкультурной коммуникации для решения научных и профессиональных задач;

ОПК-27 Готовность к обучению в аспирантуре по избранному и смежным научным направлениям	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: - продемонстрировать перспективы развития предложенных в ВКР профессиональных задач
ОПК-28 Способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, обладание системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем)	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: особенности рынка труда в отношении его профессии; Уметь: проводить переговоры и проходить собеседование с работодателем; Владеть: навыками составления резюме.
	Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: особенности рынка труда и занятости, правила общения с потенциальным работодателем Уметь: ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной Владеть: системой навыков изучения рынка труда, составления резюме, проведения собеседования и переговоров с потенциальным работодателем
	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: тенденции на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, требования к системе навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем). Уметь: ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, пользоваться системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем). Владеть: способами ориентирования на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, технологией реализации навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем).
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОПК-29 владение глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способность хранить конфиденциальную информацию	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: основные теоретические положения в области профессиональной и корпоративной этики, хранения конфиденциальной информации. Уметь: применять глубокие знания в области профессиональной и корпоративной этики, хранить конфиденциальную информацию. Владеть: способами применения на практике знаний в области профессиональной и корпоративной этики, хранения конфиденциальной информации.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОПК-30 владение навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: психолого-педагогические основы управления профессиональным коллективом лингвистов и способы организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов. Уметь: управлять профессиональным коллективом лингвистов и организовывать его работу в целях достижения максимально эффективных результатов. Владеть: способами управления профессиональным коллективом лингвистов и организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ОПК-31 владение навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом	Производственная практика (НИР)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - нормативные документы, определяющие организацию научно-исследовательской деятельности Уметь: - осуществлять лидерство, выдвигать решения, нацеленные на успешное проведение научно-исследовательской деятельности: Владеть: - навыками организации эффективного взаимодействия в научно-исследовательском коллективе
	Производственная (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: нормы профессиональной управленческой этики; основные традиционные и современные концепции стилей и методов руководства коллективом; содержание, цели и задачи научно-исследовательской деятельности Уметь: оценивать и формулировать стратегии и тактики выполнения поставленных научно-исследовательских задач Владеть: приемами и методами организационно-практической работы по реализации управленческих решений в научно-исследовательском процессе

	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: оценивать и формулировать стратегии и тактики выполнения поставленных научно-исследовательских задач
ОПК-32 владение системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: психологию коллектива и основы менеджмента организации. Уметь: применять системные знания в области психологии коллектива и менеджмента организации. Владеть: способами применения системных знания в области психологии коллектива и менеджмента организации на практике.
	История и методология науки	Философских наук	Знать: - основные проблемы этики деловых отношений; - структуру делового общения. Занятия на местах практики Консультации на местах практики
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: - использовать этические принципы деловых отношений при кооперации с коллегами, в работе на общий результат. Владеть: - навыками организации и координации взаимодействия между людьми, контроля и оценки эффективности деятельности других с учётом этических принципов деловых отношений.
3. Профессиональные компетенции в области консультативно-коммуникативной деятельности			
ПК-1 Владеет теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков	Современные подходы к формированию межкультурной коммуникативной компетенции	лингводидактики	Знать: основы теории межкультурной коммуникации; закономерности и лингводидактические условия формирования межкультурной коммуникативной компетенции формирования межкультурной коммуникации. Уметь: использовать основные положения лингводидактики для формирования готовности к участию в межкультурном диалоге; пользоваться стратегиями ведения межкультурного диалога, осуществлять оценку (самооценку) сформированности способности к межкультурной коммуникации; Владеть: эффективными технологиям самообразования посредством изучаемых иностранных языков
	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: теорию воспитания и обучения, современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающие развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, формирующие готовность к участию в диалоге культур, способствующие дальнейшему самообразованию посредством изучаемых языков.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: применять на практике теории воспитания и обучения, современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающие развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, формирующих готовность к участию в диалоге культур, дальнейшему самообразованию посредством изучаемых языков. Владеть: методами и приемами воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков.
ПК-2 способен применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной, межкультурной компетенции	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся. Уметь: применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся. Владеть: способами реализации возможностей новых педагогических технологий воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся.

обучающихся	Современные подходы к формированию межкультурной коммуникативной компетенции	лингводидактики	Знать: основы концепции первичной и вторичной языковой личности, характеристики вторичной языковой личности как глобальной цели обучения ИЯ; характеристики межкультурной коммуникативной компетенции как способности к межкультурному общению; новые педагогические технологии воспитания и обучения в области ИЯ. Уметь: анализировать и конструировать учебно-воспитательный процесс по ИЯ с использованием новых педагогических технологий, обеспечивающих формирование черт вторичной языковой личности и развитие первичной языковой личности. Владеть: эффективными приемами обучения и воспитания на занятиях ИЯ на основе новых педагогических технологий.
	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать новые отечественные и зарубежные педагогические технологии воспитания и обучения, в том числе отечественные и те, что были разработаны и используются в странах первого иностранного языка; уметь применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся; владеть методами и приемами новых педагогических технологий воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся.
	Практикум по межкультурной коммуникации (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития, совершенствования первичной языковой личности, формирования коммуникативной, межкультурной компетенции обучающихся
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: выбирать адекватные методы воспитания и обучения в соответствии с педагогической ситуацией Владеть: навыками формирования коммуникативной, межкультурной компетенции обучающихся
ПК-3 владеет современными технологиями образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: современные технологии организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения. Уметь: использовать современные технологии организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения. Владеть: способами использования современных технологий организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения.
	Современные подходы к формированию межкультурной коммуникативной компетенции	лингводидактики	Знать - современные подходы к оценке образовательных достижений обучающихся Уметь- применять на практике современные технологии оценки достижений учащихся применительно к разным этапам образовательного процесса Владеть - эффективными приемами и технологиями оценки достижений учащихся в области овладения иностранными языками
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ПК-4 способность эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование	Педагогика и психология высшей школы	психологии и педагогической антропологии	Знать: психолого-педагогические основы учебной деятельности на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование. Уметь: эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование. Владеть: способами эффективного построения учебной деятельности на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование

звание	Современные подходы к формированию межкультурной коммуникативной компетенции	лингводидактики	Знать --теоретические основы построения учебной деятельности на всех уровнях и этапах лингвистического образования , в том числе ВО и ДПО. Уметь - эффективно строить образовательный процесс, направленный на формирование межкультурной и межкультурной компетенций Владеть - современными технологиями построения эффективного учебного процесса на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая ВО и ДПО.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	
ПК-25 Способность осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия	Современные подходы к формированию межкультурной коммуникативной компетенции	лингводидактики	Знать: цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия Уметь: критически анализировать современные тенденции общеевропейской языковой политики в условиях межкультурного взаимодействия с точки зрения эффективности реализации целей и задач проводимой языковой политики Владеть: методами и приемами критического анализа содержательной и результативной стороны общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть: методами и приемами критического анализа содержательной и результативной стороны общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия.
ПК-26 Способность выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия	Практикум по формированию межкультурной коммуникативной компетенции (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	В целях освоения данной компетенции обучающийся должен знать - родную культуру и культуру стран изучаемого языка, основные культурнозначимые концепты, систему ценностей представителей иных культур; - нормы и правила коммуникации в различных ситуациях межкультурного взаимодействия; уметь - преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия; - выявлять причины коммуникативных неудач и находить пути их устранения или предупреждения; - гибко использовать разнообразные стратегии для установления контакта с представителями иных культур; - осуществлять культурную медиацию; владеть приемами оптимизации межкультурной коммуникации.
	Практикум по формированию межкультурной коммуникативной компетенции (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: специфику картины мира народа изучаемого второго иностранного языка Уметь: выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, Владеть: навыками устранения причин дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия на втором иностранном языке
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, Владеть: навыками устранения причин дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия на втором иностранном языке
ПК-27 Способность осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)	Практикум по формированию межкультурной коммуникативной компетенции (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	знать: - основные направления общеевропейской и отечественной языковой политики в условиях межкультурного взаимодействия; - основное содержание европейских рекомендаций в области межкультурного диалога; - основные подходы отечественной науки к вопросам формирования межкультурной коммуникативной компетенции; - основные нормы и правила коммуникации в различных ситуациях межкультурного общения; - национально-культурную специфику различных видов дискурса; - родную культуру и культуру стран изучаемого языка, основные культурнозначимые концепты, систему ценностей представителей иных культур; уметь: - взаимодействовать и самостоятельно функционировать в определенной лингвокультурной среде;

			- выявлять причины коммуникативных неудач и находить пути их устранения или предупреждения; - осуществлять культурную медиацию; владеть: - основными нормами и правилами коммуникации в различных ситуациях межкультурного общения.
	Практикум по формированию межкультурной коммуникативной компетенции (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: нормы и правила межкультурного обмена (деловых переговоров, переговоров официальных делегаций) Уметь: осуществлять межкультурную коммуникацию в различных ситуациях межкультурных обменов Владеть: навыками проведения переговоров, официальных встреч на втором иностранном языке в соответствии с принятыми в иноязычном сообществе нормами и правилами.
	Производственная (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: содержательные характеристики межкультурной коммуникативной компетенции как способности к межкультурному общению Уметь: конструировать процесс межкультурной коммуникации, проявлять профессиональную мобильность, адаптируясь к требованиям различных целевых аудиторий и к ситуациям ведения межкультурного диалога Владеть: эффективными приемами ведения межкультурного диалога с учетом вариативности правил и норм поведения в различных типах коллективов, а также разнообразия условий ведения межкультурных обменов
	Профессионально ориентированный перевод (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	знать: - основные нормы и правила коммуникации в различных ситуациях межкультурного общения; - национально-культурную специфику различных видов дискурса; - родную культуру и культуру стран изучаемого языка, основные культуроразличимые концепты, систему ценностей представителей иных культур; уметь: - взаимодействовать и самостоятельно функционировать в определенной лингвокультурной среде; - выявлять причины коммуникативных неудач и находить пути их устранения или предупреждения; - осуществлять культурную медиацию; владеть: - основными нормами и правилами коммуникации в различных ситуациях межкультурного общения.
	Профессионально ориентированный перевод (второй иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	знать: - основные нормы и правила коммуникации в различных ситуациях межкультурного общения; - национально-культурную специфику различных видов дискурса; - родную культуру и культуру стран изучаемого языка, основные культуроразличимые концепты, систему ценностей представителей иных культур; уметь: - взаимодействовать и самостоятельно функционировать в определенной лингвокультурной среде; - выявлять причины коммуникативных неудач и находить пути их устранения или предупреждения; - осуществлять культурную медиацию; владеть: - основными нормами и правилами коммуникации в различных ситуациях межкультурного общения
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: содержательные характеристики межкультурной компетенции как способности к межкультурному общению

ПК-32 готовность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач	Базовый курс магистерской программы 1	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - научную терминологию соответствующих разделов общего и частного языкознания (фонетика, грамматика, лексикология, стилистика); - основные проявления взаимосвязей языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка; - перспективные направления современных лингвистических исследований. Уметь: - анализировать междисциплинарные связи различных наук при изучении сопоставительной типологии языков; - использовать понятийный аппарат философии, переводоведения, теории межкультурной коммуникации при изучении сопоставительной типологии языков.
	Базовый курс магистерской программы 2	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: использовать понятийный аппарат философии и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач
	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач; уметь расширять свои знания в области философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации; творчески использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации и творчески использовать и развивать его для решения профессиональных задач; владеть понятийным аппаратом философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации; навыками развития своего понятийного аппарата в области философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации в процессе решения профессиональных задач.
	Практикум по межкультурной коммуникации (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	Знать: основные понятия философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации и их эквиваленты в изучаемом втором иностранном языке для решения профессиональных задач Уметь: творчески использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач Владеть: навыками решения, творческого использования и развития профессиональных задач на изучаемом втором иностранном языке
	Производственная (преддипломная) практика	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - современное состояние научных и экспериментальных исследований в сфере профессиональной деятельности в области межкультурной коммуникации; - систему научных понятий и операций современных разделов общей и частной теории языка, теории межкультурной коммуникации и смежных гуманитарных наук; Уметь: - выявлять междисциплинарную значимость смежных областей научного знания для проводимого исследования; Владеть: - стратегиями аргументации в профессионально значимых видах межкультурной и научной коммуникации.
	Производственная (НИР)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - понятийный аппарат философии, теории коммуникации и речевой деятельности, социо- и психолингвистики, этнолингвистики, когнитологии; - современное состояние научных и экспериментальных исследований в сфере профессиональной деятельности в области межкультурной коммуникации; - систему научных понятий и операций современных разделов

			общей и частной теории языка, теории межкультурной коммуникации и смежных гуманитарных наук; Уметь: - выявлять междисциплинарную значимость смежных областей научного знания для проводимого исследования; Владеть: - стратегиями аргументации в профессионально значимых видах межкультурной и научной коммуникации.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть: понятийным аппаратом философии и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач
	Общее языкознание и история лингвистических учений	общего и сравнительного языкознания	Знать: содержание основных междисциплинарных терминов (система, структура, коммуникация, когниция и т.п.) Уметь: методологически грамотно использовать термины философии, теории перевода, межкультурной коммуникации и других смежных дисциплин для анализа лингвистического материала. Владеть: приемами анализа холистических объектов, составляющих предмет исследования лингвистических направлений в рамках антропоцентрической парадигмы.
ПК-33 способность выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту	Производственная практика (НИР)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - основные этапы развития научной теории в отечественном и зарубежном языкознании во взаимосвязи со смежными дисциплинами (теория информации, теория коммуникации, когнитология, социолингвистика, психолингвистика) Уметь: - выявлять в рамках выпускной квалификационной работы аспекты исследования, имеющие междисциплинарный характер Владеть: - современными методами лингвистических и лингвокультурологических исследований в рамках коммуникативно ориентированных подходов к изучению порождения и восприятия речевых произведений
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: выдвигать научные гипотезы и развивать аргументацию при решении профессиональных задач
	Производственная (преддипломная) практика	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - современное состояние научных исследований в избранной области профессиональной деятельности; - основные положения смежных дисциплин коммуникативно-когнитивной направленности (теория информации, когнитивная лингвистика, социолингвистика, психолингвистика, общая теория языка) Уметь: - самостоятельно приобретать новую информацию и соотносить ее с уже имеющейся; - формулировать и критически осмысливать сущность дискуссионных проблем; - формулировать гипотезу предполагаемого научного исследования; Владеть: - общенаучными методами гуманитарных дисциплин применительно к изучаемым явлениям в сфере межкультурной коммуникации.
ПК-34 Владеет современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований, проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации	Производственная практика (НИР)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - основные научные труды отечественных и зарубежных авторов в русле избранного направления научно-исследовательской работы; Уметь: - выявлять научные положения, имеющие основополагающее значение для формулирования гипотезы собственного исследования; - выявлять дискуссионные аспекты в справочной литературе по избранному направлению научно-исследовательской работы; Владеть: дискурсивными способами извлечения/выражения фактуальной и концептуальной информации в иноязычном и русскоязычном научном тексте стратегиями аргументации в профессионально значимых видах письменной и устной коммуникации;

	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть: - основными современными методиками отбора и систематизации теоретического и эмпирического материала исследования в области межкультурной коммуникации; - приемами выявления и анализа причин конкретных проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации; - методами осмысления и критического анализа эмпирической информации
	Производственная (преддипломная) практика	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - основные современные методики отбора и систематизации теоретического и эмпирического материала исследования в области теории изучаемого языка и межкультурной коммуникации; Уметь: - работать с различными видами источников по специальности как в библиотечных и архивных фондах, так и в глобальных компьютерных сетях; - выявлять конкретные явления и процессы в сфере межкультурной коммуникации, релевантные для целей проводимого исследования; Владеть: - приемами выявления и анализа причин конкретных проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации; - методами осмысления и критического анализа эмпирической информации
ПК-35 Владеет методиками экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	прикладной и экспериментальной лингвистики	Знать объектную и предметную области прикладной (квантитативной, корпусной, инженерной, компьютерной) лингвистики, ее основные понятия, специфику количественного подхода к решению проблем общего языкознания и искусственного интеллекта; современные представления о человеческой и человеко-машинной коммуникации, о кодировании и декодировании сообщения; о слове как центральной смыслообразующей единице языка, о семантическом и ассоциативном поле, о лингвистических распределениях; о методах корпусной лингвистики; методики экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля, системы лингвистического обеспечения в автоматизированных системах (автоматический морфологический, синтаксический, семантический анализ; вычислительная лексикография; машинный перевод); Уметь применять приобретенные профессиональные компетенции при обращении к экспертным системам; автоматизированным системам перевода, текстовым корпусам; частотным словарям, тезаурусам, конкордансам; Владеть навыками человеко-машинной коммуникации; создания и использования текстовых корпусов; информационного поиска; создания, классификации и интерпретации научных текстов и документов; методиками экспертной оценки систем машинного перевода.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: адекватно применять приобретенные профессиональные компетенции при осуществлении поиска научной информации в поисковых системах (YANDEX, GOOGLE и др.); Владеть: - рациональными приемами поиска и использования программных продуктов лингвистического профиля
ПК-36 Способен оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Уметь: при проведении исследования соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и убедительно представить результаты собственного исследования
	Производственная практика (НИР)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - современное состояние научных исследований в избранной области профессиональной деятельности; Уметь: - формулировать и критически осмысливать сущность дискуссионных проблем; - самостоятельно приобретать новую информацию и соотносить ее с уже имеющейся; - творчески использовать методы и данные исторического анализа материала других языков применительно к изучаемым явлениям; Владеть:

			- общенаучными методами гуманитарных дисциплин и разделов частной теории изучаемых языков. - способами и средствами достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическим и социокультурным параметрами научного дискурса;
	Производственная (преддипломная) практика	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - основные научные труды отечественных и зарубежных авторов в русле избранного направления научно-исследовательской работы; Уметь: - выявлять научные положения, имеющие основополагающее значение для формулирования гипотезы собственного исследования; - выявлять дискуссионные аспекты в справочной литературе по избранному направлению научно-исследовательской работы; Владеть: дискурсивными способами представления фактуальной и концептуальной информации в иноязычном и русскоязычном научном тексте; стратегиями аргументации в профессионально значимых видах письменной и устной коммуникации.
ПК-37 владеет основами современной информационной и библиографической культуры	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии	прикладной и экспериментальной лингвистики	Знать основные принципы поиска, кластеризации, переработки, свёртки и воспроизведения информации; принципы и методы аннотирования и реферирования текстов; поиска, цитирования и использования научной литературы в рамках правовых и лингвистических норм; составления и оформления библиографических списков, включая традиционные издания, издания на электронных носителях и интернет-источники; Уметь адекватно применять приобретенные профессиональные компетенции при осуществлении поиска научной информации в поисковых системах; Владеть современной информационной и библиографической культурой; навыками информационного поиска в сети, цитирования и использования литературы в научной, технической и деловой сферах.
	Государственная итоговая аттестация	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Владеть: - правилами представления материалов собственного исследования, составления и оформления ссылок и библиографии, принятыми в научном русскоязычном и иноязычном дискурсах, представления материалов собственного исследования в соответствии с законодательством РФ об авторских правах.
	Производственная практика (НИР)	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - энциклопедические, толковые, исторические, этимологические словари, словари сочетаемости и др. - профильные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"; Уметь: - использовать современные средства передачи и получения информации для оптимизации научно-исследовательской деятельности Владеть: -рациональными приемами поиска и использования программных продуктов лингвистического профиля приемами составления и оформления ссылок и библиографии, принятыми в научном дискурсе
	Производственная (преддипломная) практика	Выпускающее межкафедральное объединение ИНЯЗ	Знать: - энциклопедические, толковые, исторические, этимологические словари, словари сочетаемости и др. - профильные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"; - особенности правового обеспечения научно-исследовательской деятельности; Уметь: - использовать современные средства передачи и получения информации для оптимизации научно-исследовательской деятельности в соответствии с законодательством РФ об авторских правах; Владеть: -рациональными приемами поиска и использования профильных

			программных продуктов; - правилами представления материалов собственного исследования, составления и оформления ссылок и библиографии, принятых в научном русскоязычном и иноязычном дискурсах, представления материалов собственного исследования в соответствии с законодательством РФ об авторских правах.
ДПК-17 Владение способами достижения эквивалентности в переводе и способность применять адекватные приемы перевода	Профессионально-ориентированный перевод (первый иностранный язык)	Выпускающее межфакультетское объединение ИНЯЗ	знать: - нормативные языковые требования родного и изучаемого языка; - систему функционально-стилевой и жанровой дифференциации изучаемого и родного языка; - требования к тексту перевода, обеспечивающие соблюдение норм лексической эквивалентности, грамматической, синтаксической и стилистической норм; - специфику понятий «система», «норма» и «узус языка» применительно к тексту перевода; - основные способы достижения эквивалентности в переводе и типы переводческих трансформаций; уметь: - осуществлять предпереводческий анализ текста, определять цель перевода, характер адресата и тип переводимого текста; - правильно оформлять текст перевода в соответствии с нормами и узусом, типологией текстов на языке перевода; - осуществлять письменный (в ограниченном объеме – устный) перевод текстов установленного объема в отведенное время; - использовать понятие эквивалентности перевода и уровней эквивалентности; - подбирать адекватные языковые формы выражения переводимого содержания; - определять степень и уровень эквивалентности перевода при его сопоставлении с оригиналом; аргументировано обосновывать свои переводческие решения; - применять различные техники перевода (трансформации, замены), использовать в необходимых случаях компрессию и компенсацию информации; - применять приемы прагматической адаптации текста при переводе с учетом его адресата; владеть: - основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями; - адекватными приемами лингвистических трансформаций; - приемами перевода, учитывающими системные особенности родного языка и языка перевода - методикой использования компьютерного текстового редактора для набора и редактирования текста перевода, а также методикой работы с электронными словарями и энциклопедиями; - навыками работы с разными видами словарей и другой справочной литературой.
	Профессионально-ориентированный перевод (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	знать: - нормативные языковые требования родного и изучаемого языка; - систему функционально-стилевой и жанровой дифференциации изучаемого и родного языка; - требования к тексту перевода, обеспечивающие соблюдение норм лексической эквивалентности, грамматической, синтаксической и стилистической норм; - специфику понятий «система», «норма» и «узус языка» применительно к тексту перевода; - основные способы достижения эквивалентности в переводе и типы переводческих трансформаций;
ДПК-18 Способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм	Профессионально-ориентированный перевод (первый иностранный язык)	Выпускающее межфакультетское объединение ИНЯЗ	знать: - нормативные языковые требования родного и изучаемого языка; - систему функционально-стилевой и жанровой дифференциации изучаемого и родного языка; - требования к тексту перевода, обеспечивающие соблюдение норм лексической эквивалентности, грамматической, синтаксической и стилистической норм; - специфику понятий «система», «норма» и «узус языка» применительно к тексту перевода; - основные способы достижения эквивалентности в переводе и типы переводческих трансформаций;

			уметь: - осуществлять предпереводческий анализ текста, определять цель перевода, характер адресата и тип переводимого текста; - правильно оформлять текст перевода в соответствии с нормами и узусом, типологией текстов на языке перевода; - осуществлять письменный (в ограниченном объеме – устный) перевод текстов установленного объема в отведенное время; - использовать понятие эквивалентности перевода и уровней эквивалентности; - подбирать адекватные языковые формы выражения переводимого содержания; - определять степень и уровень эквивалентности перевода при его сопоставлении с оригиналом; аргументировано обосновывать свои переводческие решения; - применять различные техники перевода (трансформации, замены), использовать в необходимых случаях компрессию и компенсацию информации; - применять приёмы прагматической адаптации текста при переводе с учетом его адресата; владеть: - основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями; - адекватными приемами лингвистических трансформаций; - приемами перевода, учитывающими системные особенности родного языка и языка перевода - методикой использования компьютерного текстового редактора для набора и редактирования текста перевода, а также методикой работы с электронными словарями и энциклопедиями; - навыками работы с разными видами словарей и другой справочной литературой.
	Профессионально-ориентированный перевод (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	- основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями; - адекватными приемами лингвистических трансформаций; - приемами перевода, учитывающими системные особенности родного языка и языка перевода - методикой использования компьютерного текстового редактора для набора и редактирования текста перевода, а также методикой работы с электронными словарями и энциклопедиями; - навыками работы с разными видами словарей и другой справочной литературой.
ДПК-19 Владение навыками стилистического редактирования перевода, в том числе художественного	Профессионально-ориентированный перевод (первый иностранный язык)	Выпускающее межфакультетное объединение ИИЯЗ	знать: - правила редактирования, принятые для языка перевода; - систему функционально-стилевой и жанровой дифференциации изучаемого и родного языка уметь: - выделить и адекватно дифференцировать подлежащие редактированию фрагменты текста; - находить адекватные средства замены подлежащих корректировке фрагментов текста. владеть: - регистром профильных жанров: научная статья, монография, научно-популярная статья, эссе и т.д. в области межкультурной коммуникации.
	Профессионально-ориентированный перевод (второй иностранный язык)	второго иностранного языка	уметь: - выделить и адекватно дифференцировать подлежащие редактированию фрагменты текста; - находить адекватные средства замены подлежащих корректировке фрагментов текста.

7. Срок освоения и объем программы магистратуры:

по очной форме обучения -

Объем образовательной программы

в том числе:

• практики:

из них:

- производственная практика (НИР)

- производственная (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)

- производственная (преддипломная)

• Государственная итоговая аттестация

2 года

120 зачетных единиц

54 зачетных единиц

48 зачетных единиц

3 зачетных единиц

3 зачетных единиц

6 зачетных единиц

Объем программы по очной форме обучения, реализуемой за один учебный год, составляет 60 зачетных единиц.

8. Структура подготовки по программе магистратуры.

8.1. Структура программы магистратуры включает обязательную часть (базовую) и часть, формируемую участниками образовательных отношений (вариативную).

Программа магистратуры состоит из следующих блоков:

Блок 1 «Дисциплины (модули)», который включает дисциплины (модули), относящиеся к базовой части программы, и дисциплины (модули), относящиеся к ее вариативной части.

Блок 2 «Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)», который в полном объеме относится к вариативной части программы.

Блок 3 «Государственная итоговая аттестация», который в полном объеме относится к базовой части программы и завершается присвоением квалификации, указанной в перечне направлений подготовки высшего образования, утверждаемом Министерством образования и науки Российской Федерации.

Структура программы магистратуры		Объем программы в зачетных единицах
Блок 1	Дисциплины (модули)	60
	Базовая часть	13
	Вариативная часть	47
Блок 2	Практики, в том числе научно исследовательская работа (НИР)	54
Блок 3	Государственная итоговая аттестация	6
Объем программы магистратуры		120

8.2. Дисциплины (модули), относящиеся к базовой части программы магистратуры являются обязательными для освоения обучающимися вне зависимости от направленности программы.

8.3. Дисциплины (модули), относящиеся к вариативной части программы магистратуры и практики, определяют направленность программы магистратуры.

8.4. В соответствии с ФГОС ВО и учебным планом студенты магистратуры проходят два вида практики: производственную и преддипломную.

8.5. В структуре образовательной программы производственная практика проводится во 2 семестре второго года обучения.

Практика базируется на изучении следующих учебных дисциплин: Педагогика и психология высшей школы, Современные подходы к формированию межкультурной коммуникативной компетенции, Теория межкультурной коммуникации, Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)/ (второй иностранный язык), Практикум по формированию межкультурной коммуникативной компетенции (первый иностранный язык)/ (второй

иностранный язык), Профессионально ориентированный перевод (первый иностранный язык)/ (второй иностранный язык), Правовые основы лингвистической деятельности.

Целью производственной практики является освоение обучающимися консультативно-коммуникативной деятельности.

Задачи, решаемые в ходе практики, соответствуют видам профессиональной деятельности, на которые ориентирована программа магистратуры, и предполагают обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах, а также проведение постоянной работы с целью повышения своего профессионального уровня, в частности:

- организацию и осуществление информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области методики преподавания, перевода и межкультурной коммуникации;
- составление глоссариев, методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях межкультурной коммуникации;
- разработку учебно-методических материалов, основанных на применении современных информационных ресурсов и технологий.

Перечень

планируемых результатов обучения при прохождении производственной практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Результаты освоения образовательной программы	Уровень освоения компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (в целях формирования названной компетенции)
ОПК-31 владение навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом	Углубленный	Знать: нормы профессиональной управленческой этики; основные традиционные и современные концепции стилей и методов руководства коллективом; содержание, цели и задачи научно-исследовательской деятельности Уметь: оценивать и формулировать стратегии и тактики выполнения поставленных научно-исследовательских задач Владеть: приемами и методами организационно-практической работы по реализации управленческих решений в научно-исследовательском процессе
ОК-12 способность использовать действующее законодательство	Углубленный	Знать: основное содержание действующего законодательства в области образования и науки, определяемое соответствующими государственными организациями, а также локальными нормативными актами учреждения образования, где осваивается образовательная программа Уметь: применять положения действующего законодательства в процессе обучения и в ходе осуществления профессиональной и научной деятельности Владеть: способами актуализации информации о действующем законодательстве
ОК-14 готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства	Углубленный	Знать: основное содержание современных исследовательских парадигм в области межкультурной коммуникации Уметь: выстраивать траекторию индивидуального развития в сфере профессиональной деятельности, определять цели и задачи выполняемой научной и профессиональной деятельности Владеть: способами улучшения ориентации в профессиональном пространстве
ОК-15 способность критически оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать средства саморазвития	Углубленный	Знать: содержание основных психолого-педагогических теорий, влияющих на формирование профессиональной личности Уметь: определять кратковременные и долговременные цели и задачи собственной научно-исследовательской и профессиональной деятельности Владеть: эффективными приемами самооценки, саморазвития и самоорганизации для оптимизации профессиональной деятельности
ОК-16	Углубленный	Знать: содержание традиционных и современных требований к

способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владение высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности		профессиональной и научно-исследовательской деятельности Уметь: оценивать актуальный и перспективный статус исследователя и специалиста по межкультурной коммуникации в ходе осуществления профессиональной деятельности Владеть: эффективными методическими приемами моделирования условий становления профессиональной личности, способной к осуществлению самостоятельной научно-исследовательской деятельности и межкультурной иноязычной коммуникации
ПК-27 способность осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)	Углубленный	Знать: содержательные характеристики межкультурной коммуникативной компетенции как способности к межкультурному общению Уметь: конструировать процесс межкультурной коммуникации, проявлять профессиональную мобильность, адаптируясь к требованиям различных целевых аудиторий и к ситуациям ведения межкультурного диалога Владеть: эффективными приемами ведения межкультурного диалога с учетом вариативности правил и норм поведения в различных типах коллективов, а также разнообразия условий ведения межкультурных обменов

8.6. Преддипломная практика является обязательной и представляет собой вид учебных занятий, непосредственно ориентированных на профессиональную исследовательскую деятельность обучающихся.

В ходе прохождения производственной (преддипломной) практики обучающиеся опираются на базовые знания в области истории и методологии науки, общего языкознания и истории лингвистических учений, теории текста и дискурса, семиотики, теории межкультурной коммуникации, базового курса магистерской программы, количественной лингвистики и новых информационных технологий, правовых основ лингвистической деятельности.

Целью преддипломной практики является формирование у магистрантов навыков научно-исследовательской работы по направлению подготовки Лингвистика, умение творчески применять полученные теоретические знания при решении исследовательских задач.

Задачи преддипломной практики включают в себя:

1. Подготовку и представление чернового варианта выпускной квалификационной работы.
2. Систематизацию и оформление справочного аппарата исследования.

Перечень планируемых результатов обучения при прохождении преддипломной практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Результаты освоения образовательной программы	Уровень освоения компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (в целях формирования названной компетенции)
ОПК-13 способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	Углубленный	Знать: понятийный аппарат философии, теории коммуникации и речевой деятельности, социо- и психолингвистики, этнолингвистики, когнитологии; Уметь: - творчески использовать полученные теоретические знания, методики поиска и обработки материала исследования для решения задач выпускной квалификационной работы; Владеть: - основными исследовательскими методами в рамках коммуникативно ориентированных подходов к изучению речевой деятельности и межкультурной коммуникации; - основными межкультурными особенностями научного дискурса.
ОПК-15	Углубленный	Знать:

способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач		- основные научные труды отечественных и зарубежных авторов в русле избранного направления научно-исследовательской работы; Уметь: - выявлять научные положения, имеющие основополагающее значение для формулирования гипотезы собственного исследования; - выявлять дискуссионные аспекты в справочной литературе по избранному направлению научно-исследовательской работы; Владеть: дискурсивными способами извлечения/выражения фактуальной и концептуальной информации в иноязычном и русскоязычном научном тексте стратегиями аргументации в профессионально значимых видах письменной и устной коммуникации;
ОПК-16 способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности	Углубленный	Знать: - общие методы научного анализа, используемые в общих и частных лингвистических дисциплинах, семиотике, теории межкультурной коммуникации; Уметь: - выявлять и объяснять конкретные проявления взаимосвязи межкультурной и межкультурной коммуникации в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума; - уметь выявлять влияние лингвистических факторов на успешное протекание межкультурной и межкультурной коммуникации Владеть: - общенаучными методами структурирования и интеграции информации из различных областей гуманитарного знания.
ОПК-18 способностью изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума	Углубленный	Знать: - современные явления и процессы в области фонетической, грамматической, лексической, словообразовательной и стилистической норм изучаемого языка; - социальные и прагматические аспекты коммуникативного поведения; Уметь: - интерпретировать языковые явления и процессы в единстве выполняемых ими когнитивных и коммуникативных функций; - выявлять взаимосвязь и взаимовлияние лингвистических и экстралингвистических факторов в межкультурной коммуникации; Владеть: - методами лингвистического анализа, используемыми в современных исследованиях в области общей и частной теории языка; - приемами интерпретации речевой деятельности носителей изучаемого языка в социокультурном аспекте.
ОПК-19 способностью анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения выводов проводимого исследования	Углубленный	Знать: - современное состояние научных и экспериментальных исследований в области теории изучаемого языка и теории межкультурной коммуникации; Уметь: - творчески использовать полученные теоретические знания для решения учебных и профессиональных задач; - осуществлять систематизацию эмпирического материала исследования; Владеть: - основными методами комплексного междисциплинарного подхода к интерпретации и описанию эмпирического материала исследования.
ОПК-20 готовностью применять современные технологии сбора,	-	Знать: - современные ресурсы передачи и получения информации для оптимизации научно-исследовательской деятельности;

обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных		Уметь: - интегрировать и структурировать теоретические и эмпирические знания, имеющие основополагающее значение для формулировки и реализации гипотезы выпускной квалификационной работы; Владеть: - приемами разработки критериев систематизации эмпирического материала, достаточно полно отражающих основные явления и процессы применительно к функционированию материала исследования.
ПК-32 готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач	Углубленный	Знать: - современное состояние научных и экспериментальных исследований в сфере профессиональной деятельности в области межкультурной коммуникации; - систему научных понятий и операций современных разделов общей и частной теории языка, теории межкультурной коммуникации и смежных гуманитарных наук; Уметь: - выявлять междисциплинарную значимость смежных областей научного знания для проводимого исследования; Владеть: - стратегиями аргументации в профессионально значимых видах межкультурной и научной коммуникации.
ПК-33 способностью выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту		Знать: - современное состояние научных исследований в избранной области профессиональной деятельности; - основные положения смежных дисциплин коммуникативно-когнитивной направленности (теория информации, когнитивная лингвистика, социолингвистика, психолингвистика, общая теория языка) Уметь: - самостоятельно приобретать новую информацию и соотносить ее с уже имеющейся; - формулировать и критически осмысливать сущность дискуссионных проблем; - формулировать гипотезу предполагаемого научного исследования; Владеть: - общенаучными методами гуманитарных дисциплин применительно к изучаемым явлениям в сфере межкультурной коммуникации.
ПК-34 владением современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации		Знать: - основные современные методики отбора и систематизации теоретического и эмпирического материала исследования в области теории изучаемого языка и межкультурной коммуникации; Уметь: - работать с различными видами источников по специальности как в библиотечных и архивных фондах, так и в глобальных компьютерных сетях; - выявлять конкретные явления и процессы в сфере межкультурной коммуникации, релевантные для целей проводимого исследования; Владеть: - приемами выявления и анализа причин конкретных проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации; - методами осмысления и критического анализа эмпирической информации.
ПК-36 способностью оценивать качество исследования в данной предметной области, соотносить новую информацию с		Знать: - основные научные труды отечественных и зарубежных авторов в русле избранного направления научно-исследовательской работы; Уметь:

уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования		- выявлять научные положения, имеющие основополагающее значение для формулирования гипотезы собственного исследования; - выявлять дискуссионные аспекты в справочной литературе по избранному направлению научно-исследовательской работы; Владеть: - дискурсивными способами представления фактуальной и концептуальной информации в иноязычном и русскоязычном научном тексте; - стратегиями аргументации в профессионально значимых видах письменной и устной коммуникации.
ПК-37 владением основами современной информационной и библиографической культуры		Знать: - энциклопедические, толковые, исторические, этимологические словари, словари сочетаемости и др. - профильные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"; - особенности правового обеспечения научно-исследовательской деятельности; Уметь: - использовать современные средства передачи и получения информации для оптимизации научно-исследовательской деятельности в соответствии с законодательством РФ об авторских правах; Владеть: - рациональными приемами поиска и использования профильных программных продуктов; - правилами представления материалов собственного исследования, составления и оформления ссылок и библиографии, принятыми в научном русскоязычном и иноязычном дискурсах, представления материалов собственного исследования в соответствии с законодательством РФ об авторских правах.

9. Оценка качества освоения образовательной программы

9.1. Оценка качества освоения образовательной программы включает текущий контроль успеваемости, промежуточную аттестацию обучающихся и государственную итоговую аттестацию выпускников.

9.2. Конкретные формы и процедуры текущего и промежуточного контроля знаний по каждой дисциплине определены в ходе разработки образовательной программы, отражены в содержании учебного плана и рабочих программах учебных дисциплин, доводятся до сведения обучающихся в части, их касающейся:

впервые - в течение первого месяца обучения при ознакомлении с учебным планом;

в дальнейшем - систематически в течение первого месяца обучения в каждом учебном периоде (семестре).

9.3. Для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений поэтапным требованиям к освоению образовательной программы в рамках текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации созданы оценочные средства, включающие типовые задания, контрольные работы, тесты и другие материалы, позволяющие оценить знания, умения, навыки и уровень приобретенных компетенций с высокой степенью объективности, обоснованности и сопоставимости.

Оценочные средства разрабатываются кафедрами, которые отвечают за реализацию соответствующей учебной дисциплины, обсуждаются и утверждаются на заседании кафедры.

В университете созданы условия для максимального приближения программ текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся к условиям их будущей профессиональной деятельности. С этой целью, кроме преподавателей конкретной дисциплины, в качестве внешних экспертов привлекаются работодатели, преподаватели, читающие смежные дисциплины, и др. специалисты.

9.4. Государственная итоговая аттестация включает:

Защиту выпускной квалификационной работы.

Требования к содержанию, объему и структуре выпускной квалификационной работы, порядок её защиты и критерии оценки определяются соответствующими методическими указаниями, подготовленными в рамках настоящей образовательной программы.

9.5. К государственной итоговой аттестации допускаются лица, успешно завершившие в полном объеме освоение настоящей основной образовательной программы и подготовившие выпускную квалификационную работу.

10. Сведения о профессорско-преподавательском составе, необходимом для реализации ООП

10.1. Доля научно-педагогических работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок), имеющих образование и ученую степень и/или учёное звание, соответствующие профилю преподаваемой дисциплины (модуля), в общем числе научно-педагогических работников, реализующих основную образовательную программу составляет 83%, что соответствует требованиям ФГОС ВО.

10.2. Общее руководство научным содержанием основной образовательной программы «Межъязыковая и межкультурная коммуникация: теория и практика» осуществляет докт. филол. наук, проф. Сёмина И.А.

Согласовано:

Декан факультета
немецкого языка



(подпись)

Воронина Г.Б.
(инициалы и фамилия)

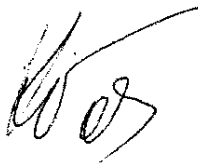
Декан факультета
французского языка



(подпись)

Сдобнова Ю.Н.
(инициалы и фамилия)

Декан факультета
английского языка



(подпись)

Голубина К.В.
(инициалы и фамилия)